

# ВІСНИК ЖЕСЕРЯЛД

- VISNYK

*Свобода народам!  
Свобода людині!*

## Спілено - політичний місячник

### ЗМІСТ

Богдан Кравців — З колядою	1
Редакційна — У січневі роковини	2
Вадим Лесич — Заквіти зорі	3
Редакційна — Комуністичний маніфест	4
** — Dulce et Decorum pro Patria Mori	5
М. Чировський — До конституційної побудови Київської Держави	6
** — З документів нашої державності	9
Віра Вовк — Різдво для хлопця з мечем	10
М. Гайворонський — Коляди нашої доби	11
П. Кізко — Я люблю	11
О. Ільченко — На мирославському базарі	12
Г. Клім — З записок учительки музики	16
Карай-Дубина — Стратегічне значення розподілу СССР	17
В. Нестерчук — Політична несвідомість чи свідома дія?	21
В. Орелецький — „Вільний світ зустрічає Хрущова”	23
О. Хмуревич — Виставка українського мистецтва в Де- тройті	24
А. Орликівський — Польський конгрес в ЗДА	27
Г. Сковорода — З поезій латинською мовою	28
О. М-тей — ОУН-УПА-УГВР в польському насвітленні	29
** — Відділи ООЧСУ відзначають своє десятиліття	29



ОРГАНІЗАЦІЯ  
ОВОРОНИ  
ЧОТИРЬОХ  
СВОВІД  
УКРАЇНИ

## ARTICLES OF MAJOR INTEREST IN THIS ISSUE

**Editorial: A Few Thoughts on the January Dates** — A brief account of the events leading to the Ukrainian independence in 1918 is given, and meaning of the very event for the Ukrainian history is stressed.

page 2

**Communist Manifesto** — The meaning of the recent convocation of the Communist world leaders, and their manifesto is here critically evaluated.

page 4

**On the Constitutional Structure of the Kievan Empire**, by N. Chirovsky. — The following is an excerpt from Chirovsky's forthcoming book, *Old Ukraine*. The author stresses the individualist atmosphere and Ukrainian character of the Kievan State.

page 6

**From the Records of Ukrainian Constitutional Acts** — On the occasion of the Ukrainian Independence Day, on January 22nd, some essential passages from various fundamental documents, from Orlyk's Constitution (1710), the Fourth Universal (1918), Resolution of the Ukrainian National Council (1918), Unification Act (1919), and Independence Act (1941) are quoted.

page 9

**Cossack Mamai**, by Olexander Ilchenko. — A fragment from Ilchenko's novel „There is no end to the Cossack Clan,” published in Kiev 1958.

page 12

**From the Memoirs of a Music Teacher**, by Hala Klym. — The problems, joys, and sorrows of a music teacher, connected with instructing young boys and girls of Ukrainian descent are recounted.

page 16

**Strategic Aspects of Partition of the U.S.S.R.**, by Karai-Dubyna. — Author delivers strong proofs, that a partition of the U.S.S.R. by means of assisting the liberation movements of the captive nation within the Soviet Union, will best serve the interests of Free World.

page 17

**Diplomatic Ignorance or Intended Action**, by V. Nesterchuk. — Author exposes the ignorance of some American diplomats abroad, in particular, Mr. Joseph E. Davis, former U.S. ambassador to the U.S.S.R.

page 21

**Free World Greets Khrushchev**, by V. Oreletsky. — A book review on “Free world greets Khrushchev,” published by a number of Baltic authors, in Stockholm, 1959. The reviewer stresses the book's faulty approach to the Ukrainian problem.

page 23

**Polish Congress in the U.S.A.**, by A. Orlykovsky. — The Congress resolution of extremely chauvinist nature are critically evaluated.

page 27

**Book Review: OUN—UPA—UHVR in Polish Interpretation**, by O. M. — A review on the book of Jan Gerhard, *Luny w Bieszczadach*, Warsaw 1959, discussing the Ukrainian guerrilla war for freedom and independence, written entirely from the Polish point of view.

page 29

## ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ

повідомляє, що

**11 і 12 лютого 1961 р. в Нью Йорку**  
відбудеться

### **XI-ий З'ЇЗД ООЧСУ**

(Дім Визвольного Фронту, 315 Іст 10 вул.)

#### **ПОРЯДОК НАРАД:**

##### **СУБОТА, 11-го ЛЮТОГО:**

1. Реєстрація делегатів і гостей — від 10 — 11 год. ранку
2. Відкриття З'їзду — о год. 11-ї дня
3. Вибори керівних органів З'їзду
4. Прийняття протоколу Х З'їзду
5. Звіти голови та членів Головної Управи
6. Звідомлення Контрольної Комісії
7. Запити і дискусія над звітами

##### **НЕДІЛЯ, 12-го ЛЮТОГО:**

8. Заключне слово голови і членів Головної Управи
9. Уділення абсолюторії уступаючій Управі
10. „Розвиток української визвольної політики” — доповідь д-ра Г. Васьковича
11. Обмін думками після доповіді
12. Затвердження бюджету Головної Управи і фін. плянів Відділів ООЧСУ
13. Вибори Головної Управи, Контрольної Комісії та Організаційного Суду
14. Схвалення резолюцій
15. Внески та побажання
16. Закриття З'їзду.

#### **В СУБОТУ, 11-го ЛЮТОГО, О ГОД. 7-Ї ВЕЧ.**

### **ТОВАРИСЬКА ВЕЧІРКА-ЗУСТРІЧ**

В програмі ВЕЧІРКИ-ЗУСТРІЧІ: Вступне слово голови Президії З'їзду, спільна вечірня, привіти, мистецька програма за участю: Іванни Кононів, Валі Калин, Зені Бундзяк-Лавришко, Івана Керницького і Миколи Понеділка, проф. Бориса Базалі, хору „Гомін“ під управою М. Кормелюка.

#### **ВСТУП НА ВЕЧІРКУ-ЗУСТРІЧ — 4.00 ДОЛ.**

Зaproшуємо Українські Організації і ВІШ. Громадянство до участі у З'їзді та Вечірці-Зустрічі.

**Головна Управа ООЧСУ**



# Христос Рождається!



Богдан Кравців

## З КОЛЯДОЮ

Одбиті від порогів рідних дому,  
від рідної одірвані землі,  
заметені в чужину невідому,  
як в осінь буревійну журавлі, —  
струсінім пил чужих доріг і в тому  
і, зочивши зорю у зимній млі,  
сповінімся нині, Друзі, благодаром,  
далеких вечорів Різдвяних чаром!

Тож різно тут прийдеться, Друзі, нам  
хвилину Святвечірню зустрічати:  
Одним в гурті своїх... А де хоті ж там  
в пивничий буде тугу заливати...  
І може хтось такий самотній, сам  
в чужі простори вийде — мов на чати —  
зорю зорити... Й будуть — чи й одні! —  
що й знати не знатимуть, які це дні.

Усім Вам, всім, що вихром супротиви  
нешадно зметені в чужі кути,  
що все ж у глибах серця зберегти Ви  
забагли вогник світлої мети,  
і вірите, що дасть ще Милостивий  
звитяжно у майбутніх перейти —  
в колядку, в шелест дідуха й отави  
хотів би я плести оці октави!

Коб тільки знати!.. Тож оце торік  
в гурті одному з колядою стали —  
і все виходило — немов хто врік,  
надірвано так якось, вбого й — далі  
порвався спів негадано, ізгрік  
в нестримному мовчання інтервалі...  
А там світла гасити почали  
і згас Свят-вечір у прибоях мли.

Я ж важуся — забувши те й відомі  
гіркі слова, що „не співати, ні,  
пісень веселих у чужому домі!” —  
плести в колядку спогади ясні,  
скарби єдині виходня-сіроми,  
про радісні, захоплені ті дні,  
коли зоря виходила над стріхи  
і щасним золотом рисив горіхи

Свят-вечір по хатах... В ясні світла  
освівши очі і серця й світлиці,  
ставав він край багатого стола,  
як Батько роду — владар світлолицій.  
І, проскуру діливши спроквола,  
домашнім всім підносив по частиці  
із добрим словом: Щоб нарічих Свят  
діждався кожен і щаслив й багат!

Ні, ні... Несила нині передати,  
як в мить оту не вистачало слів,  
як очі млою крилися... Як Мати  
схилилася ураз... Тож тих років  
твердих, тривожних в кожній сливе хаті  
когось не стало: часом лист наспів  
з далекої в'язниці... Той утік в чужину...  
А той, як звір, застрелений загинув...

Та вже ж у двір три радості ішли!  
Їм навстріч ясно так горіли свічі  
в багатих колачах — і слявом плив  
святковий, світливий чар в серцях й у вічі.  
І, повагом засівши за столи,  
всі вірили: і туга й біль не вічні,  
тож нарік краще буде! І тричі три  
кутою метали рясно догори:

За те, щоб нарік знов в пахкому сіні  
промінням щаснім грався сміх дітей;  
щоб знов дідух владарив — як і нині —  
багатий на колосся золоте  
над двором, статком всім; щоб темні тіні  
в дім приступу не знали!... І на те  
Знадвору святвечірньою луною  
у хату спів вривався колядою.

Колядники ішли... Предвічна коляда  
благовіст всьому мирові ясила,  
що Бог родився... Завжди молода —  
вона одна нас навік полонила!  
Сухим, нікчемним словом не оддати  
луни її, ні барви, — як несила  
сказати те, що й мало серце нам  
в таку хвилину, в мить далеку — там.

Тож знаємо мелодію — і може  
слова ще пригадаємо завжди —  
і ще не раз нам так раптово й може  
задзвонити в усі гомін коляди! —  
Але ж почнемо, наче заворожен  
порвуться спів — не вийде на лади:  
— Не той же нам Святвечір тут і нині,  
і коляда не та, що в Україні!

Дозвольте ж, Друзі, ще за словом, тим,  
не вимагаючи в подяку плати,  
за звичаєм прадавнім, роковим —  
здоров'ям, щастям всіх Вас віншувати!  
З роси, з води! Дай, Боже, нам усім  
Різдва Святого нарік дочекати  
і поривати тисячні ряди  
могутнім, вільним співом коляди!

РЕДАКЦІИНАУ СІЧНЕВІ РОКОВИННИ

Для всіх народів, через які перекочувалося колесо історії, які то падали, то знов підносилися, проголошення чи відновлення їх політичної-державної незалежності є їхнім найбільшим національним святом, що рік-річно урочисто відзначається як завершення національних прагнень. І тут немає різниці, чи даному народові не вдалося вдергати своєї державної незалежності внаслідок несприятливого збігу обставин чи у висліді власних помилок. Повертання думкою до великих днів і урочисті святкування завжди остаються дуже важливим фактором в національному й політичному вихованні молодшого покоління і в душевному скріпленні — старшого. У нас, українців, такими історичними датами є дні 22-го січня 1918-го та 1919-го років і 30-го червня 1941-го року. В обох випадках, під час першої і другої світової війни, український народ заманіfestував свою національну зрілість і свою волю до суверенного, ні від кого незалежного, державного життя.

Як чергувалися пропам'ятні події 1917-го і 1918-го років, що у своєму висліді привели до відновлення української державності?

Національне життя нашого народу почало відроджуватися під кінець 19-го і з початком 20-го сторіччя на всіх українських землях. Старі гасла автономного політичного буття в рамках Російської імперії переставали бути привабливими, і вже на двох кінцях України лунали голоси, що закликали до відновлення самостійної держави. В Харкові до здійснення

**"VISNYK" — "THE HERALD"**

Published by Organization for Defense of Four Freedoms for Ukraine, Inc.

Monthly except July and August when bimonthly.  
Second class postage paid at General Post Office,

New York, N. Y.

Board of the Editors

Address: P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York 3, N. Y.

цього національного ідеалу закликав Микола Міхновський, а у Львові — Льонгін Цегельський вже в 1900 році. А в 1913 році молодий публіцист Дмитро Донцов на студентському конгресі говорив, що „єдиним засобом національного збереження українського народу є його абсолютний політичний сепаратизм у відношенні до Росії, що раз назавжди треба порвати з автономічною програмою, яка придушує силу українського політичного руху, і стати на ґрунті власної державної незалежності”. Однаке, українська державницька думка ще не була тоді як слід зрілою і завершеною, а ідеї „соціялістичного братерства пролетаріату” були панівними серед політичної верхівки нашої спільноти. Почекерез народництво, автономіність і соціал-демократію проходила духовно-національна еволюція нашого народу, ступнево й поволі, щоб завершитися в повному зрозумінні ідеї національної і суверенної держави. І цю поступовість духовної еволюції наскрізь видно у подіях пропам'ятних років.

У березні 1917 р. вибухає революція в Росії і московські соціял-демократи перебирають в Петрограді владу. Україна відживає, але її провідники не можуть ще рішитися на остаточний крок. У них і відваги немає, і їм відається нечесним порвати з московськими соціялістами; вони хочуть з москвинаами будувати країну долю робітничої клясі. У висліді такої психічної настанови і Український Національний Конгрес, і Всеукраїнський Селянський З'їзд, і Другий Військовий З'їзд, і Перший та Другий Універсалі становять на платформі автономічності.

В обличчі війни з Москвою Третій Універсал прогресує до концепції федерації з Росією. І вже в дійсності ворожої навали приходить Четвертий Універсал і проголошення незалежності, як видимий доказ банкрутства ідеї марксистсько-інтернаціонального братерства робітників усіх країн в умах соціалістичної верхівки України і як заключення еволюції національ-

но-державницької ідеї в політичному житті нашої батьківщини в дводцятих роках.

Це не є якесь оскаржування наших провідників із часів визвольних змагань, що вони, мовляв, були засліплени соціалістичними гаслами і міражем пролетарського інтернаціоналу вабив їх більше, як Україна; що вони не оцінили як слід ваги збройного чину і не взялися з належною енергією до організування армії, замість витрачати час на укладання плянів соціальних реформ. Це — тільки ствердження фактів. Кожна людина і кожна генерація мають обмежені можливості; вони можуть прогресувати й творити тільки до якоїсь означененої межі. Тільки генії такої межі не знають. Як на свій час, українські соціалістичні провідники зробили значний вклад в еволюцію української духовності. Але це було все, бо далі своїх можливостей вони піти не могли. Міхновський, Донцов, Коновалець, Бандера із завершеною ідеєю української державницької стихії належали новій епосі в розвитку нашої нації.

Але ніде правди діти. Таких сприятливих обставин для творення держави на наших землях, як в дводцятих роках, годі було сподіватися. Тоді витворився там політичний вакуум; царат завалився, уряд Керенського був слабий, австро-угорська монархія зникла, мов її ніколи не було, большевики вели війну на кількох фронтах. І цієї нагоди як слід не використано. Вправді проголошено незалежність як завершення політичного ідеалу нації, але через незрілість провідної верхівки, яка не доросла до висоти завдання, незалежності не вдержано.

Акти 22 січня 1918-го й 1919-го років були епохальними подіями, що нав'язували до великих державницьких традицій нашого народу, величі Київської імперії, відновлення української держави козацьких часів, перемоги під Конотопом, Мазепинського зrivу, конституції Орлика, — вони свідчили про живучість нації та її незламну волю жити вільним державним життям. Цю волю всенародно заманіфестовано, і тому всілякі верзіння про так зване непередрішенство є сьогодні анахронізмом. Відновлення державності і проголошення злуки запліднили українську націоналістичну думку, дали глибокий сенс дальшій збройній боротьбі на фронтах, а пізніше революційній боротьбі УВО-УОН і аж по день 30 червня 1941 року.

Вадим Лесиг

\*\*

Заквітли зорі, та й на морозі.  
На Віфлеєм ген — проклався шлях.  
Світ втих — порожній і заворожен,  
ждучи на прихід свого короля.

Десь в яслах стайні, та й на пустиннім,  
каміннім кряжі, поміж ярів,  
— Марія-Мати — голубить сина  
під синім небом в сляві зорі.

Марія смирина, та ще й убога  
стоїть у світлі, сама — зоря...  
— віщує серце Йії перемогу,  
і пісня Богу — світом ширя.

Із серця шепті гарячий ліне,  
сплива бальзамом з Марії уст —  
— і усміхається ось — на сіні  
Її маленький син — Ієус...

(Із збірки: „ПОЕЗІЯ”, 1954)

Всім, які після незаступної втрати нашого найдорожчого Мужа і Батька підтримали й допомогли нам у найтяжгій для нас час, і всім тим, які не могли цього зробити, але своїми думками були з нами,

складаю найцирішу подяку  
і сердечно вітаю з святами

**РІЗДВА ХРИСТОВОГО**

Ярослава Бандера з дітьми

З ВЕЛИКИМ ПРАЗНИКОМ РІЗДВА ХРИСТОВОГО ТА З НОВИМ РОКОМ ШЛЕМО ПАЛКИЙ, ЩИРОСЕРДЕЧНИЙ ПРИВІТ ВСЬОМУ УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДОВІ, ІСРАРХАМ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ, ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ ТА ЇЇ ПРОВОДОВІ, ВСІМ БОРЦЯМ ЗА ДЕРЖАВНУ ВОЛЮ УКРАЇНИ І БАЖАЄМО ЇМ ЮНАЦЬКОГО ЗАПАЛУ І МУЖНЬОЇ ВИТРИВАЛОСТИ У ЇХНІЙ НЕВТОМНІЙ ОБОРОНІ ПРАВ ТА ВОЛЬНОСТЕЙ НАРОДУ УКРАЇНСЬКОГО

Головна Управа  
Організації Оборони Чотирьох Свобід  
України

## КОМУНІСТИЧНИЙ МАНІФЕСТ

Майже три тижні, починаючи від 7-го листопада м. р., радив у Москві „собор” червоних архієреїв над неполадками в бльоці комуністичних країн, а зокрема над загрозою китайської схизми та марксистською правовірністю Кремлю. У висліді нарад проголошено 5-го грудня м. р. довжелезний „маніфест” на 20.000 слів.

Хоч цей маніфест має доказати марксистську правовірність Москви, по суті він розкриває її еретичне відступництво від учения Маркса, і прогресивну перевагу московського шовінізму та імперіялізму над призабутими і вже виклятими ідеями інтернаціонального братерства та рівності. Комуністичну партію Советського Союзу (КПСС), а в дійсності московську компартію визнається „авангардом всесвітньої революції”, першою серед усіх інших комуністичних партій, щоб закріпiti провідне становище „старшого брата”. Цікаво, що китайські комуністи, які інтерпретують Маркса вірніше, намагаючись обстоювати свої інтереси, заступали концепцію комуністичної спільноти рівних між собою компартій і рухів 81 народу „репрезентованого” на московському збіговищі. Маніфест називає ССРР провідною індустріальною потугою в світі, а Китаєві обіцяє місце тільки „великої індустріальної” країни.

Однаке найбільш маркантним у „маніфесті” є ось такий пасус про коекзистенцію: „Мирне співжиття різних систем не означає дійсного замирення між комунізмом і капіталізмом та їхніми ідеологіями, але, навпаки, воно підтверджує ще більше непружнення клясової боротьби і заповідає перемогу соціалізму”. Таке твердження зasadничо суперечить марксизму, що його офіційним проповідником хоче бути Москва. Адже Карл Маркс не вірив у природну смерть капіталістичної системи, це допускав Енгельс, але не Маркс. Він бо вважав, що, не зважаючи на всі внутрішні суперечності капіталізму, знищити його можуть тільки війни і революції пролетаріату. І на такому ортодоксально-марксистському становищі стояв Пейпінг, який заперечував мирну коекзистенцію з капіталістичними державами і закликав до війни проти них. Китайські комуністи протестували також проти приязніх відносин Москви з Єгиптом та Іраком, де, мовляв, комуністи ка-

раються в тюрмах. Але на московському „соборі” Пейпінг покаявся і прийняв советський принцип тимчасової співпраці між буржуазією і пролетаріатом в економічно недорозвинених країнах, як новий шлях до угроблення „капіталістичного імперіялізму”. Прийнято в Москві і облюдну теорію, за якою війна між двома системами, капіталістичною і комуністичною, не є неминучою, а перемога „пролетаріату” в тій чи іншій країні може бути осягнена чи то шляхом парламентарної боротьби, чи шляхом революції.

Все це є, звичайно, виправленням ідеології Маркса, оправданим хіба матеріалістичною діялектикою, спрітно стосованою Хрущовим. А те, що комуністичні проводирі все те приймають, потверджує факт, що суть не в Маркса і не в комунізмі, але в московському імперіялізмі. Хрущов валить одну з основних доктрин Маркса, засуджує тих, хто прýмає цю доктрину як „віру”, називає їх відступниками, ревізіоністами, сліпими доктринерами, а себе проголошує правовірним марксистом, бо так диктує московський державний інтерес. По суті й сама концепція коекзистенції не марксистська, а історично московська. Москалі „співіснували” з монголами, поки їх не задушили, „співіснували” з Польщею від часу Андрушівської угоди, аж поки її не роздавили, „співіснували” з Україною від часу Переяслава по Полтаву і також за НЕП-у, і ми душилися в тій коекзистенції; пробувала Москва співіснувати з Гітлером, щоб потім і цілій Захід загарбати. Дійсно оригінальним хрущовським винаходом є ідея, що коекзистенція — це, так би мовити, найзавзятіша форма клясової боротьби.

Дальші точки „маніфесту” нецікаві. Вони — форма стандартної советської атаки проти всього, що стоїть на перешкоді росту московського імперіялізму: проти ЗДА, проти НАТО, проти Західної Німеччини, проти Формози і також проти ідеологічно спільноти... Югославії, хоч і підкresлюється в „Маніфесті” конечність єдності країн комуністичного бльоку.

Пейпінг покорився і прийняв новий комуністичний маніфест, хоч він ідеологічно фальшивий і не відповідає національним інтересам Китаю. Але це не нове. Така доля стрінула в ми-

нулому й українських комуністів, які або погодилися з московською інтерпретацією марксизму, або згинули. Бо що Москва скаже, над тим вже немає дискусії. *Roma locuta, causa finita.* Пейпінг не мав іншого виходу, бо Китай сьогодні ще, як комуністична країна, існує з

ласки Кремлю. Шкода тільки, що українські провідники з часів визвольних змагань не були такі далекозорі, щоб бачити й передбачити, як соціалістична Росія розуміє „братьство світового пролетаріату”, рівність між народами і єдність соціалістичної ідеї.

## DULCE ET DECORUM PRO PATRIA MORI

**На самопосвяті і геройстві предків виховуються нові покоління, задивлені своїми молодими очима у велич минулого. І так викристалізуються юні характери, яким у майбутньому ніякі жертви і навіть смерть за шляхетні ідеали не будуть страшними. Вони сягатимуть завтра по найвищій рівні людської досконалості.**

\*\*

Олекса Гасин, полковник Лицар, шеф штабу УПА, згинув у січні 1949 року в сутичці з відділом МГБ у Львові, де він перебував якийсь час, керуючи боротьбою Української Повстанської Армії від часу смерті ген. Перебийноса в грудні 1945 р.

Олекса Гасин народився 1910 року в селі Конюхи, Стрийського повіту, в селянській родині. Його надзвичайні інтелектуальні здібності промостили йому шлях з-під бідної селянської стріхи до Львівської Політехніки. Згодом, завдяки своїм здібностям, він був покликаний до військової старшинської школи, хоч польська влада не радо допускала українців до офіцерського вишколу. Гасин закінчив цю школу з відзначенням.

Ще учнем гімназії вступив Олекса до Організації Українських Націоналістів, де пильно працює над розвитком організаційної сітки в свою Стрийському повіті. За роботу в ОУН він кілька разів понадає до польської тюрми, а то й до концтабору в Березі Карпузькій.

У 1938 р. Олекса Гасин змушений був виїхати за кордон. Там він працює над розробленням української стратегічної думки і військової стратегії. Цю саму ділянку роботи призначають йому і в Krakovі у 1940—41 роках. З вибухом німецько-большевицької війни Гасин переходить на українські землі, де організує для членів ОУН військовий вишкіл і старшинські школи.

Із створенням Української Повстанської Армії Олекса Гасин зараз таки входить у склад її Головного

Штабу, де працює над підготовкою командного складу бойових відділів. На пості Шефа Штабу полковник Лицар покінчив своє геройське і глибоко працьовите життя для своєї улюбленої батьківщини, України.

\*\*\*

Ще не прогуділи слова Четвертого Універсалу, як уже прийшлося Україні збройно боронити свою свіжонароджену незалежність. Большевики, які в своїй програмі визнають право всіх народів на свободу і самовизначення, не визнали цього права передусім Україній українському народові. В хвилині, коли відбувалися в Бересті мирові переговори, большевики розпочали наступ на Київ, щоб вигнати звідтіля український національний уряд, посадити нагомість маріонетковий соціальний уряд і таким чином зміцнити свою позицію в Бересті. Для Центральної Ради тоді надзвичайно важливо було вдерзатися в Київ, щоб в українському національному інтересі підписати мировий договір.

Але армії не було, до деякої міри з вини соціалістичного уряду, що повірив був в „інтернаціональне братство робітничої класи“. Тим часом ніхто як московський пролетаріят, керований большевиками, ішов на підбій України. Групі юнаків із Військової Школи та Студентського Куреня СС, які ні вишику, ні вояцького досвіду не мали, прийшлися боронити важливий залишній вузол Бахмач—Конотоп—Круті проти багатотисячної, заправленої в боях червоної армії.

Не більше як шістсот юнаків стало до бою у пам'ятний день 29-го січня 1918 р. Більшість їх полягла за Україну, з честью виконавши свій святий обов'язок перед батьківщиною; до безпосереднього упадку Києва не допущено; мировий договір у Бересті підписано. У висліді геройської постави вояків з-під Крут, Україна вийшла на міжнародно політичну арену як національна, а не совєтська держава.

**УСІХ ВШ. АВТОРІВ ТА СПІВРОБІТНИКІВ „ВІСНИКА“, ЩО В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКОЇ ВІЗВОЛЬНОЇ СПРАВИ ПОСТАВИЛИ СВОЕ СЛОВО, УСІХ ВШ. ЧИТАЧІВ, ПЕРЕДПЛАТНИКІВ І КОЛЬПОРТЕРІВ, ЩО СЛОВОМ І ДЛОМ ДОПОМАГАЮТЬ У ЙОГО РОЗВУДОВІ, ВІТАЄМО З РАДІСНИМ ПРАЗНИКОМ РІЗДВА ХРИСТОВОГО І З НОВИМ РОКОМ.**

*Редакція і Адміністрація*

*„Вісника“ ООЧСУ*

М. Чировський

## ДО КОНСТИТУЦІЙНОЇ ПОБУДОВИ КИЇВСЬКОЇ ДЕРЖАВИ<sup>1)</sup>

Упродовж більш-менш ста п'ятдесяти років, від половини IX-го до кінця X сторіччя, розвинулася на сході Європи величезна Київська Держава. Її ріст був започаткований на українській етнографічній території плем'ям полян, яке культурно, економічно й політично перевищувало її випереджalo інші племена старої України. Київ був столицею полянської територіально-племінної організації, а згодом і політичним центром великої української держави середніх віків.

Бурхливий ріст і розвиток Київської імперії відбувся, по суті, за панування чотирьох володарів, Олега, Ігоря, Святослава і Володимира. Три останні були членами Рюрикової династії, скандинавського походження, що панувала в Україні 350 років, у т. зв. київсько-галицькій добі української історії. Територіально Київська держава охоплювала розлогі простори Східної Європи, включаючи у свій політичний організм різні раси, релігії та національності — українців, білорусинів, москвинів, угро-фінів, болгар, хозар, мордву та багато інших. Але український характер цієї держави об'єктивно незаперечний, хоч московські історики в більшості заступають так звану теорію русского походження Київської імперії. Погодін, Соболевський, Ключевський і ціла плеяда менших наукових фігур імперської історіографії безкритично, але ентузіастично прийняли московську інтерпретацію, бо вона відповідала їхнім патріотичним чи пак шовіністичним почуванням. Ця історично-фальшивана „теорія праруського походження“ Київської імперії кінець-кінцем прийнялася і в західній історичній науці<sup>2)</sup>.

Одним із найважливіших доказів в користь українського характеру і походження Київської держави є цілковита відмінність соціальної і політичної побудови українського півдня в часах IX—XIV сторіччя від соціальної і політичної побудови московської півночі в цю саму епоху, а ще більше в період московського великого князівства — від XIV до XVII сторіччя. Разюча відмінність цих двох державних організмів була завважена Ключевським, Вер-

надським, Грушевським, Дорошенком, Меннінгом, Чубатим.

Коли б одна її та сама національність будувала і Київську державу і Московське князівство, напевно соціальна, політична та економічна структура цих організмів мусіла б бути дуже подібною, з тими самими прикметами і тією самою природою. Однак, історіографія таких подібностей не помічає. І от навіть змосковщений, а потім замериканізований малорос Вернадський каже: „На відміну від обох, Московської і Литовської держав, Київська Русь була країною свободних політичних установ і свободної гри соціальних та політичних сил і факторів... У Київській Русі було щось таке питоменне, що спонукало людей забувати її негативні прикмети, а пам'ятати тільки її досягнення. Це її „щось питоменне“ здійснювалося в дусі свободи — індивідуальної, політичної і економічної, що наскрізь пробивалася в побудові старовинної Русі. Її цілковитою і яскравою протилежністю був московський принцип абсолютного підпорядкування і послуху людської одиниці державі”<sup>3)</sup>.

Індивідуалістичні і демократичні традиції українського народу розвивалися в Київській державі, і вони ж таки були основними силами, що пізніше оформлювали конституційну побудову Запорізької Січі і Гетьманської України в XVII та XVIII сторіччях. Тут видно безсумнівну органічність і еволюційну тяглість соціально-політичних установ нашої нації. Тим часом на далекій московській півночі князі, а потім цари, від самого початку виявляли гострі деспотичні тенденції, що кінець-кінцем знишили всякі прояви соціальної, економічної та полі-

1) Ця стаття є одним із підрозділів книжки п. н. „Давня Україна, її соціально-господарський розвиток по 1781 р.“, що має з'явитися друком в англійській мові під осінь 1961 р.

2) Критичний розгляд теорії Погодіна-Соболевського знайде читач у М. Грушевського в його „Історії України-Русі“, Нью Йорк, 1954, том I, стор. 551—561, 602—624.

3) G. Vernadsky and M. Karpovich, A History of Russia, Vol. II, Kievan Russia, New Haven—London, 1951, p. 18.

жы синеки, С. Титрепбигер, 1910, п. 980.  
6) F. Konczynz, Dziale Rosji, Warszawa, 1917, том I,  
Warszawa 1922; Typymercerkini, op. cit., czop. 602—624.  
"Kwartalnik Historyczny, Tom I, Rocznik XIIII, str. 290—295;  
"S. Tomaszwiski, Nowe teorie o poczatkach Rusi,  
"I tak, za siedmiorosyjanskim mimojeckim Heretopsa,

umiejscowionym w typografiu Kneera i odkrytiaju ha naro-  
godopolski i czeremoszna opfajm. Boni kropiune ti-  
max ykpachorolo ubijha, a napejwyciu b naro-  
ciarzis absorciu he gyzin zahistepocrahi b mpolje-  
zaspacnictwih tehetjewit. Cyjazatir, Pocztor i Apo-  
ma zahidni mokhorciki mpoljhii, sianatiusa ee-  
B ien ke hac etnichno biymihha mibhia, sorkpe-

rapahn upotri mogniubi.  
ihtepexax nijtora ykpachorolo ubijha a odogoni  
Myjaporo, cimjashin moi i typajuniax ta ciuphinx  
zabreto Bojogimnja Beninkoro ta Sjoczara  
zparhini centemi, ujo ii samozakryzajmo sakono-  
cpkminn mokhachrinni bipyrazhinni, cimjashin  
jutlii tue cimjashin napejwyciu bce ke gyojio wy-  
hactii Pionkorobnii, cimjachrini mparocjazhori pe-  
jek cimjashin i cimjachrini ha ejhochi zahibhori jin-  
wejz y pana Kintepkoi imnepi bec ke gyojio wy-  
Ojhae, noytyta ejhochci i cimjachrini bec se-  
jin saczajdi, ujoj nejewomotin amgini mpoljhii.  
typajian Kneera. Rapzira gyojio samajio i boni gy-  
ca cimjachrinni za ihmiporszyn rapzaram nenh-  
kox blifatjyekh Pionkorobi jnaciti, sianatiusi-  
ykpachrinx semetii, ecognicci ihtepexen moomino-  
tepotopijazhinh nazpinytajpanam moominoj  
ihtepexax arzhomomhix repotopii. Ijwirjyaziam i  
tynohoi opazhizaujci cimjachrini mperetroprobarzinc a fe-  
Takim nihom Kintepkoi iepkara 3 ihtepatic-

ke yjupiunna krasam.

ukopas hezajtekhuie czarobunie i cimjachrini man-  
resa mokhachrini, hamichrini 3jogyzajin co6i  
wijk Kneeron ta bojlo zahimkun mperthiuan cra-  
pofit. Aje a zahimkun erzonjoni, koin 3b'zor  
zahatka ta oxoponj mperthiun im semetii ta ro-  
tahitb ihtepajzajhori hizajin, mokhachrini a sionpani  
Chedpuj zahimkun tax hamichrini, ak pentedeem  
kox, sorkpema blifatjyekh, mperthiun i metax.  
ocajjyekh, witr i kdejhi kintepkoi hamichrini ha moomino-  
jnaciti, witr i kdejhi kintepkoi kintepkox krasib, gyzin  
pionkorobi. Stronon mogniuni tieni Pionkorobi  
potopijazx). Stronon mogniuni tieni Pionkorobi  
kintepkoi, ak sa6e3nery ha crikoozshorahn te-  
majinx ihtemihinx mogniuni kintepkoi, aje  
Bojogimnja Lopojin, zahimkun a 980-wy poni

rax a kinebi, nomijsa3oca gjipuie nicojo bapzir.  
tiprak a mogniuni, i to a ihtepajzajhnx yctaho-  
mica npeebakho a pykax micheboro hacjehna, i  
zahmihctpajh i cyjibuhunura kpatih, aki shaxoxin-  
boji echo, ujo bapzari majo gyzin upnayetih i o-  
nicyt bapzir. Ictopajh i jkapezia jkapezia nko3ayzor uo-  
jnyi gyzin he menee bapzir, aki binczorini  
kinibpkoi iepkaran, il enzi i rochajapcok i be-  
tynohoi modyjor. A uj emehni r gyzibuhunura  
6epzajiany ta jemokpajzajhnx czajzajhniks noj-  
mii, crosogun rochajapcok i alli, cycmijphoro ji-  
tir — ihtjibjyaziamy a sakonjzabctri i ekho-  
cheniufiyni czor aheko-ykpachrinx eteme-  
jogzajin a tomy iepkazhrotbopadny upnayetih  
in t. 38. ahtnophmazhieti, fajpajina 6yjio 6 he  
he mokha zahmepentii, aki ue hamarajtca pogon-  
hoyi sonantnboj poli a gyzohi kinibpkoi imnepi  
ihepokroj iepzajh, a he ak bojohapi. Xo a ix-  
jzajhniks zahmash iepkbori satoj, aki cijyn ykpa-  
hebejniks, i boni a gyzibuhunura kintepkoi imnepi  
cimjachrini. Ha3zajh i jxhe nicojo 6yjio  
my ikhin runje y mogniuni akenkti gyz  
lpyzamn ha ihtepazj blyhochi jorotro racy, i to-  
biph, ujo boni upnayetih ha ykaidy mazjunn  
kinibpkoi Pycn-ykpachrini. Ojhae, hanqipan imo-  
benniky zacjatyjy bapzir y patzoromy poszantky  
jazors geznocepejapo 260 nocpejapo  
jazors jzitomnici ta mikha3o3i jorobpon, uj3o-  
by iepkaran. Tako3k ihui ihtepexen ijkapezia, a y-  
Kneera, aje boni 3pogzini bntazhni brjaz, aki  
ha Pyci bapzari, ujo Horlopoda. Beninkoro i jo-  
mokjajhio briyje upo upnayi3a hompazh, sahanix  
cika mokhachrini a jzitomni Heztopa, aki  
t. 38. homhachrini ahtnophmazhieti. Hopmar-  
tes binpactazjyajzajhnx aki rojorbi mokh  
Y hncjui kracnfikajin onix teopin ta rho-  
akchenha upjoro ihtepajzajhnx akrorob mokhachrini  
ta teopit, mokhachrini ihtepajzajhnx aki  
piam, i ihtepajzajhnx mogniuni zahimkun  
he mokha 6yjio binhchini hompazhinni kintep-  
mokhachrini opazhizajhni aki, ujo upjoro  
mogniuni kintepkoi, aki impejajzajhxi hejnyi  
tynohoi ctpyrytypo. Ihtepexin bi3 apidzhinx  
ejnha Benjajesha iepkara 3 jodope poszantky  
bake a X czop. ha ii repotopii ofopmazhietca  
majinx ihtemihinx mogniuni kintepkoi, aje  
Y IX czop. ha ykpachrini ihtepajzajhnx  
in ihtepajzajhnx 6yjip-akri eteme-

занепад, як основну передумову свого політичного розвитку, каже Вернадський<sup>6)</sup>.

Конституційна побудова Київської держави змінювалася кілька разів, хоч ті зміни проходили поволі і майже непомітно, спричинюючи деяке замішання в історичній науці. І так, наприклад, В. Соловйов вважав, що Київська імперія являла собою родову власність династії Рюриковичів із родинною спадкоємністю в сенсі приватного права, і що її ніяк неможливо вважати за політичний організм в сенсі публічного права. З другого боку, Костомаров наголошував публічно-правний характер Київської держави, що була федерацією поодиноких земель і територій, основними складовими частинами якої були центральна Україна, Галичина і Волинь, Псков, Новгород, Сіверщина, Білорусь та північні Сузdal' i Ростов. За Костомаровим ці землі жили автономним життям і були важливими елементами в етнічній диференціації Східної Європи та кінцевій кристалізації трьох націй — української, білоруської і російської. Погодін підкреслював приватно-правний характер Київської Руси-України. Пресняков думав, що Київська держава була чимось специфічним, ані монолітною монархією, ані федерацією, але — патримоніяльною власністю Рюрикової династії, в якій поодинокі землі були органічно вбудовані в цілість імперії. Ключевський заступав дещо відмінний погляд, а саме вважав, що поодинокі землі і території старої Руси були тільки адміністративними округами русько-кіївської держави, а поодинокі князі були тими намісниками, що мали забезпечувати порядок і мир в повірених їм областях<sup>7)</sup>). Але й він вказував на моменти родової федерації.

Ні один із названих істориків не дав вповні правильної інтерпретації побудови Київської держави через невідповідну оцінку її еволюційних змін. І так, здається, за Святослава, Володимира і Ярослава влада кіївського князя була велика, і дійсно провінційні князі виконували роль тільки намісників Києва. Це були часи найбільшого політичного і економічного розвитку старої Руси-України, і на ті часи гіпотеза Ключевського про характер конституційної побудови Київської імперії найбільше відповідає фактичному станові. Однаке в пізнішому періоді безсумнівно федеративний принцип

став перемагати, задержуючи до деякої міри основу патримоніяльності роду Рюриковичів на українських землях. Поодинокі землі стали здобувати щораз більшу автономію, і Київ поволі затрачував політичне першество, задержуючи традиційний престижевий характер, і то ще тільки на деякий час. Окремі князі намагалися стати володарями кіївської землі, щоб піднести свій авторитет і осягнути, так би мовити, найбільше шануваний політичний пост. Престижевість кіївського князювання поступово таки падала із дійсним занепадом політичної потуги цілої Київської Руси. Як довго, однаке, принцип сенійорату в престолонаслідстві, тобто сукcesивності влади на найстаршого князя-члена Рюрикового роду, ще фактично і дійсно зобов'язував, так довго ще залишався і федеративний характер конституційної структури Руської імперії з символічним хоч би першеством Києва.

Але поступове послаблення імперії і міцні сепаратистичні тенденції поодиноких княжих родинних галузей і поодиноких земель перетворювали Київську державу в ще слабшу конфедерацію майже суверених князівств. І так гіпотези Костомарова і Грушевського може найкраще відповісти б дійсному станові речей в пізньому XII i XIII сторіччях. Конфедеративна структура Руси-України була практично заініційована з усуненням на Україні принципу сенійорату і заміною його засадою патримоніяльної промогенітури в наслідстві престолу в поодиноких землях і в рамках поодиноких галузей Рюрикової династії, Ростиславичів, Ізяславичів, Ольговичів і т. д. Це сталося вперше на княжому з'їзді в Любечі 1097 року. У висліді такого розвитку подій, Київ скоро втратив і престижеве значення, і принцип удільного князювання став загально прийнятим. Князі на своєму з'їзді в Любечі ухвалили засаду промогенітури і удільності для того,

6) Також, M. Florinsky, Russia, A History and an Interpretation, New York, 1953, Vol. I, стор. 48—54.

7) С. Соловьев, История России съ древнѣйшихъ временъ, Ст. Петербург, 1894, т. I, кн. 3, г. 1, стор. 669 і далі; Грушевський, op. cit., т. III, стор. 192—207, 536—539; Н. Костомаров, Мысли о федеративномъ начальѣ въ древней Руси, Собрание Соч., кн. I, Петербург, 1903; Д. Дорошенко, Нарис історії України, Варшава 1932, т. I, стор. 50—53; W. Klutschewskij, Geschichte Russlands, Leipzig—Berlin, 1925, v. I, стор. 149—150.

## З ДОКУМЕНТІВ НАШОЇ ДЕРЖАВНОСТИ

„Дивний і незбагнений у своїх осудах Бог... також і хоробрий, стародавній козацький народ, давніше званий козарським... підніс був насамперед у безсмертній славі, в широкому володінні та в геройських подвигах, і через це саме мусили перед ним третміти не тільки сусідні народи на суходолі й на морю, але і сама Східня Імперія...”

(Вступ з Орликової Конституції, даної в Бендерах 5-го квітня 1710 року).

„Так, як кожна держава спирається на непорушності своїх границь, так і наша Батьківщина — Україна базується на своїх границях, затверджених пактами з польською Rizzio Постолитою, з пресвітлою Оттоманською портою і з Московським царством, зокрема на тих границях, що їх віддала в наше посідання за гетьмана Богдана Хмельницького сама Riz Postolita Польська аж по ріку Слуг...”

(Там же, стаття II).

„Якщо і в абсолютних монархіях уважається похвальним і корисним для добра загалу такий порядок в гас миру і війни, щоб про спільні інтереси Батьківщини радили державні ради і щоб вони схвалювали рішення самодержців без пониження їхнього маєтку, то зому ж би і у вільному народі не мав би бути збережений

щоб запобігти надужиттям і частим династичним війнам за Київ та за удільні наслідства поміж поодинокими родинами Рюриковичів. Потім і княжі з'їзди у Ветичах (1100 р.) і Гродку (1148 р.) могли б вказувати на конфедераційний характер конституції Київської Русі<sup>8)</sup>.

Київська держава була на вершку своєї політичної потуги в XI сторіччі, після чого вона стала підупадати, ступнєво переходячи у федерацію та конфедерацію, і нарешті в половині XIII стор. вона впала під ударами монгольсько-татарських орд. Її політичну місію як держави української нації перебрало Галицько-Волинське князівство, конституційна структура якого теж змінювалась, затримуючи, однаке, федеративний характер.

8) Грушевський, оп. cit., том III, стор. 206—207.

цей спасений порядок?... Отже, ми, Генерали, Кошовий Отаман і все Запорізьке Військо, уклали угоду і постанову з Яновельможним Паном Гетьманом, щоб у нашій Батьківщині першими дорадниками були Генеральні Старшини, так із пригини їхнього найвищого уряду, як і з огляду на їхне постійне перебування при боці Пана Гетьмана...”

(Там же, стаття VI).

„...Пан Гетьман мусить з уряду заводити лад і його охороняти, а передусім повинен він непохитно тильнувати, щоб на військо і на народ не накладалося завеликих тягарів, щоб не було утисків і здирств, які звигайно змушують населення покидати свої житла і переходити в інші країни... Також Яновельможний Пан Гетьман має з уряду свого заборонити, щоб не змушувано ремісників виконувати безоплатно домашні роботи...”

(Там же, стаття X).

„Авторитет цього виборгого акту постановляє, щоб і столиця Руси-України Київ та інші українські городи були в цілості збережені і ненарушені в усіх їхніх правах та привілеях, наданих їм законно, і це своєчасно передається на затвердження Пана Гетьмана”.

(Там же, стаття XIII).

„...Гетьман... горітиме любов'ю та вірністю і докладатиме належних зусиль на добро Батьківщини Руси-України, нашої ненъки, її суспільної і державної всецілості, змагатиме всіми силами й засобами до поширення законів і вольностей Війська Запорізького, не укладатиме ніяких окремих договорів із сторонніми державами та народами... не входитиме ні в які порозуміння, спрямовані на руїну і будь-яку шкоду... Батьківщини”.

(Там же, стаття XVI).

„Український Народе! Твою силою, волею, словом утворилася на українській землі свободна Українська Народня Республіка. Здійснилася давня мрія твоїх батьків... Віднині Українська Народня Республіка стає самостійною, ні від кого незалежною, вільною, суверенною державою українського народу. З усіма сусіднimi державами, а саме Росією, Польщею, Австрією, Румунією, Туреччиною й іншими ми

бажаємо жити в згоді і приязні, але жадна з них не може вмішуватися в життя самостійної Української Республіки".

(З Четвертого Універсалу Центральної Ради, проголошеного 22-го січня 1918 року).

„Ціла українська етнографічна область в Австро-Угорщині, зокрема Східня Галичина з граничною лінією Сяну, з влугенням Лемківщини, півнігно-західна Буковина з містами Чернівці, Сторожинець і Серет та українська полоса півнігної Угорщини, творять одноцілу українську територію. Ця українська національна територія уконститується отсім як Українська Держава. Постановляється вжити приготованіх засобів, щоби це рішення перевести в життя. ... Українська Національна Рада жадає, щоби зорганізована оце в державу українська територія мала безумовно своїх заступників на мировій конференції. Теперішньому австро-угорському міністрові закордонних справ відмовляється права переговорювати в імені цеї української території".

(З резолюції Української Національної Ради, ухваленої 19 жовтня 1918 року).

„Віднині зливаються в одно віками відділені одна від другої гастини України — Галичина, Буковина, Закарпаття і Придніпрянська Україна в одну Велику Україну. ... Віднині є тільки одна независима Українська Народна Республіка. Віднині український народ, увільнений могутнім поривом своїх власних сил, має зможу об'єднати всі зусилля своїх синів для створення нероздільної независимої Української Держави на добро і щастя українського народу".

(З Акту З'єднання, проголошеного 22 січня 1919 року).

„Волею Українського Народу Організація Українських Націоналістів під проводом Степана Бандери проголошує відновлення Української Держави, за яку поклали свої голови цілі покоління найкращих синів України..."

„На західніх землях України твориться Українська Влада, яка підпорядкується Українському Національному Урядові, що створиться у столиці України — Києві..."

Українська національно-революційна армія, що твориться на українській землі, бороти-

Біра Вовк

### РІЗДВО ДЛЯ ХЛОПЦЯ З МЕЧЕМ

Цей день розпалить

Соняшник радости;  
Світло розтрисне в шибі,  
Дзвони налялють душу  
Оксамитністю тиші,  
Оживутъ лагідні звірі  
В калейдоскопі уяви,  
Щоб гріти мене, як дитя  
В старому вертепі.

Там — борозни в грудах,  
Кривава смола на деревах,  
Суниці замерзлих сліз  
На зажурених шибах,  
Голосіння вдовине ялиць  
По розтоптаних горах;  
З кінських грив сузір'я встають  
У піздрі мрякою дишуть,  
У бреныхіт вістря вночі  
Співає нову епопею.

Та нараз для хlopця з мечем —  
Соняшник радости.

Гранатове сонце летить,  
І дзвін заливас душу  
Оксамитністю тиші,  
Прокидаються лагідні звірі  
В калейдоскопі уяви,  
Щоб гріти його, як дитя  
В старому вертепі.



З РІЗДВОМ ХРИСТОВИМ ВІТАЄМО УПРАВИ ВІДДІЛІВ, ДЕЛЕГАТУРИ І ВСЕ ЧЛЕНСТВО ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ СТАРИМ, ТРАДИЦІЙНИМ

**ХРИСТОС РОЖДАЄТЬСЯ!**

З НОВИМ РОКОМ БАЖАЄМО ВСІМ СВІЖИХ СИЛ У ТВОРЧОМУ ЗМАГАННІ ЗА ПЕРЕМОГУ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВДИ ТА НАЙБІЛЬШИХ УСПІХІВ В БОРОТЬБІ ПРОТИ МОСКОВСЬКО-БОЛШЕВИЦЬКОЇ САТАНІ З її ІМПЕРІЯЛІЗМОМ ТА КОЛОНІЯЛІЗМОМ!

Головна Управа ООЧСУ

меться далі проти московської окупації за суверенну соборну державу і новий справедливий лад у цілому світі!"

(З Акту Відновлення Української Держави, проголошеного 30 червня 1941 року).

Михайло Гайворонський

## КОЛЯДИ НАШОЇ ДОБИ

СТРІЛЕЦЬКА (1915)

Ой а з гір на долини летять соколи...  
 Ой, рано, рано, на зорі.  
 Гора Маківка іх пострічала,  
 Їх пострічала та їй привітала.  
 Здорові були, гречні панове!  
 Гречні панове, Стрільці-Соколи!  
 Суне з півночі а чорна хмара,  
 А чорна хмара, царська навала.  
 Готуйте кріси та гаківниці,  
 Зустрінте галич на Маковиці.  
 Підуть вам в поміч мої синове,  
 Білі морози й буйні вітрове.  
 Будуть радіти і гори й доли,  
 Що виростили Стрільців-Соколів,  
 Богу на хвалу, собі на славу.

СХІДНОЇ УКРАЇНИ (1917)

Гей, в Україні дзвони заграли,  
 Великий День!  
 Дзвони заграли, усіх скликали.  
 Усіх скликали на віче-раду,  
 На віче-раду та їй на пораду.  
 Та їй на пораду: як разом стати,  
 Як разом стати й волю вітати.  
 Ой, одні кажуть: „Слава співаймо”,  
 А другі кажуть: „Вінки спілтаймо”,  
 А треті кажуть: „Будуймо гати!”  
 Довкруги хати, сильній гати!  
 Що перша гата: зброя гострая.  
 Що друга гата: едність братня.  
 Що третя гата: згода святая.  
 А найважніша: Боже Слово.

ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ (1919)

Ой і загула Галицька земля:  
 Листопад!  
 Заблис Листопад, як в небі зоря.  
 Галицька земля на ноги встала.  
 Підвели її воїни палкі,  
 Воїни палкі, вірній сини.  
 А хто там перід у всьому веде?  
 Ой веде, веде Вітовський Дмитро,  
 А біля його Бубела Петро.  
 Бубела Петро й Паліїв Дмитро.  
 Залопотіли рідні прaporи  
 Та і зраділи доли і гори.

КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ (1939)

Із Ужгорода подали вістку: Ставайте!  
 Ставайте, браття, в лави січові.  
 Ставайте!  
 З хижі до хижі летіла вістка:  
 Збудився Лемко, Бойко і Гуцул.  
 З кожної хижі хоч пара ручок.  
 А Лемко гварит: „Лем коня з'їмам”.  
 А Бойко волат: „Скочу легойко”.  
 А Гуцул кличе: „Мой! та ж я легінь!”  
 Одні до збрui, другі до праці.  
 Ой застівали гори й долини:  
 Ставайте, браття, в лави січові.  
 Ставайте!

КОЛЯДА УПА (1946)

Наша коляда нова, молода! Калина!  
 Ой калинонка бло у лузі зацвіла!  
 Співають її юні молодці,  
 Юні молодці, а все повстанці.  
 Ой у повстанця: серце сміле,  
 Серце сміле, око орлине,  
 Око орлине й певна рука.



Петро Кізко

\*\*

Я люблю кожну пору у році. І кожну погоду люблю.  
 Хай це буде квітуча весна чи зимою засніжене поле,  
 Хай у небі зірки миготять, а чи хмар розстилаються  
 [поли, —  
 Все одно я люблю. Бо на частки життя повноту  
 [не ділю!

А життя повнота — це не тільки весела, співуча весна.  
 Це — і радість солодка, і смутку гіркота терпка  
 [та болюча,  
 Це — здобутку утіха леса і поразки хвилина гнітюча,  
 Це — і сонце, і грози, і стуж-хурделі, і трава  
 [запашна!

Хуртовини й вітри, заметіль зимову і квітки я люблю.  
 І в любові оцій навіть в осінь сльотаву ясніша обрій,  
 Крізь тумани густі пробивається ранок усміхнено  
 [добрий...  
 Я й недолю люблю. Бо на частки життя повноту  
 [не ділю!



Олександр Ільгенко

## НА МИРОСЛАВСЬКОМУ БАЗАРІ\*)

... Вони пішли собі далі, і Михайлик-Кохайлік не бачив, як нишком зоріла вслід циганочка, а вже роздивлявся на базарні диви, неуважно й розгублено, наче й справді прудко летів кудись над людським розбурханим морем, у хмарах страшенної куряви, яка вставала над майданом.

Поміж ятками, луб'ям критими, тинались там усякі: пани й сірома, дуки-сріблляники й челядники, попи й спудеї, дальні люди й ближні. Покоджали там і чванькуваті чужоземці — з такими пиками, начебто ім ось тут усе смерділо, і наче боялись вони, — мовби в них своїх не водилося! — боялись набратися бліх у гомінливій юрбі.

Двоє п'яненьких кумів — з отих людей, з небораків, що звуть їх неминайкорчма або ж непролийкрапля, зустрілись на той час під старою березою, почоломкалися і, не спиняючись, поволені рушили далі — від шинку до шинку, покриуючи та погукуючи: — Як гуляв, так гуляв: ні чобіт, ні халяв! — І так свистали, що за ними дітвора пливом пливла, бо ж такого свистуна ще й не бачили. Дітей же там на мирославському базарі, де ще не дуже яскріло криваве тавро війни, дітей там був гурт немаленький.

А їх же там було чимало в той день і отих дівчаток, що пурхали з горючими очима від рундука до ятки, галасували, юртували, радились, але не купували нічого, крім витрішків, — і все це було таке голосне та дзвенюче, аж густий жіноцький та дівоцький лемент до млости хапав за серце Михайлика, аж вітер здіймав над базаром, аж куряву крутив, що в ній залишки купалось оце збіговисько невгамовних і життерадісних людей, що споконвіку шукали тут двох речей: хліба й розваг, бо саме ж базар у ті часи наділяв простий люд найголовнішим: поживою не тільки для шлунка, а й для ока та вуха, хлібом і видовиськами.

\*\*

О, їх було там до стобісового батька, дивовищ усяких, дешевших од хліба (хто мав кишеню

\*) Скорочений уривок з роману „Козацькому роду нема переводу або ж Мамай і Чужа Молодиця” (Київ, 1958 рік).

порожню, той не платив), але таких же либонь насущників, як хліб... .

Десь угорі ходив між двома височеними стовпами по мотузу легкий линвохода.

В його руці вигравав проти сонця шовковий хінський (чи, як ми тепер сказали б, китайський) холодок, барвистий шовковий шатрик, що спомагав не впасти вниз. Масно вилискували пружисті м'язи линвоходи, мовби він був чепр'яний, полив'яний, і кожен його рух, стрімкий та летучий, переймав Михайликові подих, і парубок заздрив доброму вмінню спрітного чоловіка, заздрив, як хороше заздрити вміють лише юнаки — дорослим майстрям свого діла, бо ж невситимо хочеться скуштувати всякого вміння, всякого ремесла, будь-якого мистецтва, щоб, на часинку бодай, побувати всім — і шевцем, і дяком, і козаком, і бандуристом, і пасічником, і лікарем, і сотником чи полковником, і навіть отим сивим сербином, що показував православним свого лемеху-ведмедя, муштруючи його, незграбного, і так і сяк.

Всього було доволі на базарі.

Двоє вічно голодних спудеї київської Академії виводили на жовтому папері кунштики, а за три-чотири гроші малювали парсуни дівчат і молодиць, і круг кожного маляра, в щирім подиві перед кебетою, нишкнув чималий гурт цікавих.

Та й китаєць у синьому запорозькому жупані малював там не тільки квітки й краєвиди своєї Хіни, а й запорожців, а й тутешніх дівчат і молодиць, і всі вони скидалися на щирих китайців, і хай мій довірливий читач не думає, що це вигадка, бо саме такі малюнки, як розповідають освічені люди, зберігаються тепер в одному з музеїв міста Праги: типи запорожців, з натури змальовані колись якимось китайським художником.

Свистіли там і твохкали сліпі сопілкарі з мирославського цеху жебраків з цехмайстром своїм, Вартоломієм Кописткою, в началі. Співали лірники та бандуристи. Преревно плакали над ними молодиці, бо ж дівчатам того жіноцького діла — поплакати — ще й не кортіло.

Яка більше плакала молодичка, а яка й менше: на шаг, на гріш, на два, залежно від свого

подаяння кобзареві, як того й вимагала звичайнісінка порядність: хто скільки заплатив, стільки й рюмсав, бо скільки дáеш, стільки й ридаеш.

Проразливим голосом співав лірник Лазаря, якийсь безногий каліка-нехода, трохи далі молодий сліпець-кобзар — весело виспіував про прикорсті пекла, про смерть молодого чумака, а якісь троє-четверо чоловіків, напідпитку вже, тинялися межи сліпцями й міркували, хто співає краще, хто грас ліпше, і Михайлік з матір'ю цікаво прислуха́лись до глибокодумних висновків тогочасного народного, як ми тепер сказали б, жюрі:

— Отой нехода грас з притиском, — про молодого безногого лірника зауважив перший.

І справді, цей грав із таким притиском, що й Михайлікові кортіло — навчитись би ось так і собі.

— А цей басило — з виводом! Чуєш? Га? — наполягав другий.

І вже кортіло Михайлікові: навчитись би й так, із виводом...

— Оцей літвин — без ножа серце крас... — обставав за білоруса, зайшлого здалеку, третій.

— Як собі хочете, куме, — сумно зітхав четвертий, товстопикий полупанок, — а жалібнішого над старого нашого мирославського кобзаря Пригару досі нема та й нема!

— Не такі вже тепер, як бувало колись, кобзарі. Ой, не такі!

— Та й усе тепер не таке...

— Хіба ж оце — базар?

— Та який же це, куме, базар!

— Хіба ж оце крам!

— Сміття!

— Та й хіба ж оце лемент базарний! Коли ми з тобою молоді були, ото був лемент! Ото був крик! Ото був спів!

— Війна, бач, куме... — почухав потилицю перший.

— Еге ж... усе війна та війна. А жити й нема коли!

І куми, всі четверо, зажурились притьmom, і вже мовчки слухали жалібні слова про муки Христові, а грізні — про недавню війну з Польщею...

— Все війна та війна... — зітхнув і перший.

— Помагай, Боже, нашим! — перехрестився полупанок, четвертий.

— А котрі ж — наші? — пильно поглянувшись на нього, спітив другий.

— Котрі подужають, — знизав плечима той.

— А чи ти не сучий син часом?

— Собака ти!

І троє дядьків хутенько покинули серед базару свого кума.

\*\*

А наш Михайлік з мамою чимчикували по риночку далі та глибше, і жарке дихання близької війни не так уже й пашіло над юрбою, бо ж почалась усобиця недавно та й люди позвикили вже до воен, та й не стріляли десь там так наполегливо — заради либонь завтрашніх Зелених свят, коли не тільки працювати, а й воювати є великий гріх.

Отож не чулось тут ніякого повіву війни в ту хвилину, хоч і тинялися по базару козаки в скривавлених завоях, стомлені, закурені, обшарпані, охлялі, а до них кричав тоненько вогненнепейсий рудь, пристаркуватий жид, що стояв над шапликом з брудною кригою та соломою, в якому плавала прездорова бочка.

— По кvas, по кvas, — лементував він, — по добрий кvas...

Сонце палить, а кvas гасить!

— ще й стукав цурупалком у напівпорожню бочку: — По троякú! По троякú!.. Сало палить, а кvas гасить! Хто кvas минає, той щастя не знає! — і, либонь на щастя сподіваючись, дехто й не минає того страшнуватого пійла.

Сивий бритоголовий татарин у червоній сорочці з куцими рукавами крутив шаблю, дихав на неї, і слід подиху легкою хмаркою танув на синьому лезі... Були в того татарина й двосічні мечі, і криві ятагани з візерунчастої дамаської криці, і двома горнами палахкотіли очі в молодого коваля.

Купити б ось таку, щоб стати з нею перед очі панні!

А ще краче: зуміти б власною рукою скувати таке диво...

І сивий татарин, з обличчям, вимащеним олією, мов циганське дитя на морозі, блиснув хижими зубами і, видно, зрозумівши невситиму душу хлопця, молодого майстра, дав підтримати дамаську шабельку, стократ зварену, скручену й сковану з окремих тоненьких штабин різного гатунку сталі й заліза, дав поглянути зблизька на дрібні хитромудрі узори на вило-

щеній кислотою зернястій, смугуватій, синюватій поверхні того крúшу чи, як ми тепер сказали б, металу.

Ще й сідла там були в татар, — ах, які сідла! — і мисюри, і крицеві панцери, і лебедині стріли, і срібні сагайдаки, і все те молодому майстрству кортіло взяти до рук, помацати, подихати на сталь, запустити в небо стрілу.

Проти сонця мінились на татарському торзій шовкові тканини, і все вбирало очі, виграючи пишними барвами небес та квітів Сходу, і все хотілося Михайлікові бодай помацати, і парубійко мимоволі спинявся й витріщав ясні хлоп'ячі очі, бо ж нічого, крім витрішків, там купити не міг, але й світився й сяяв, аж мимоволі люди звертали на нього увагу, як і на всіх захочаних, бо ж почуття польоту ще не облишало його, і він летів та й летів, далі та далі, на те полум'я, в котрім річ нехитра й згоріти.

І мила Явдоха, бачивши, як він сяє, і ще не все в тім розуміючи, взяла сина за руку й притимувала, щоб він так не поривався вперед, і глузливо-лагідно спітала:

— Чи ж не тут свого багатства чекатимеш?

— Ні, мамо... Мабуть, не тут!

— Ну, то ходім.

І вони почалапали далі, розсираючись навколо, але ні розбагатіти, ні заробити шматок хліба ім того дня не щастило ніяк, бо ж усьому тому мирославському базарові не було до прийшлих ніякісінького діла.

На всі дівá, в чеканні призиченого циганкою гараздування, наш молодик невтолимо поривав туди-сюди очища, охоту маючи скупить ввесіль базар, щоб не тільки самому причепуритись, а й любу маму прибрести, як царицю, щоб вирлоокій Мар'яні-циганочці купити й добре коралі з дукачами, і кораблика з перлами, і оті зелені сап'янці.

Чому ж тільки Мар'яні?

А кому ж? Не тим же дівчатам і молодичкам, котрі сьогодні на базарі так одностайно стріляють на нього очима? Та й не Ярині ж, отій вередливій та колючкуватій дівці, оприскуватій, мов іскра, панні Подолянці, терпкій небозі архирея?

Та чому б і не її?

Посадовити б Ярінку на оцім килимку...

...І наш простосердий Кохайлик спинявся купувати витрішки в незграйному колі голо-

систих вірменів, що торгували килимами: турецькими, персіянськими, хінськими, індійськими, текінськими, кубинськими, среванськими, дагестанськими...

Дратувало його і несамовите заправлювання цін, і навісний крамарський лемент, зойки, про-кльони, викрики: чи то навально-шпаркі татарські, чи пихаті німецькі, чи галасливо-пронизливі жидівські, чи з лукавим жартом, схожі на кумедні віршки — московитські, а чи й приперчені солоним словечком, грубувато-дотепні заклики наських-таки, вже зіпсущих крамарським духом салогубів-крамарів, які в тому крику намагались наслідувати купців німецьких, жидівських та російських, разом узятих, — усе те будило в простодушного Михайліка огиду, бо щира козацька душа гаряче зневажала не торгівлю, а будь-яке гендлярство, хоч і було поміж козацтвом і своїх гендлярів задосить.

Тому-от з більшою повагою наш молодий селялок і поглядав у тім базарі на ремісників, котрі, ще не навчившись заправляти ціну, полюдському спокійно збували витвори власних рук чи рук своїх челядників: і рушниці, і чоботи, і сукна, і шапки смушеві, і золоті сережки, і порох, і ліки, і книги, і служне залізо.

\*\*

Торгувала власними череп'яними виробами названа дочка цехмайстра Саливона Глека, — ота сама ганчарівна Лукія, котра так сердито гукала батенькові з-за вікна в архірейську гospоду, коли в них якась мара сьогодні в домі вкрала двері з поличчям Мамая, смутку її чубатого, її милого й коханого лебедика, бурлаки й лобуряки. За думками Лукія нічого не чула й не бачила, і так задумалась, в одну цятку вступивши, аж якийсь веселій парубчик, проходячи мимо, гукнув:

— Залатай-но горщик, дівко!

— А ти його спочатку виверни, — спокійно відповіла Лукія, — з лиця хто ж латає!

Вив'язавши з вузлика горнятко з кашею, кавалок сала й кусень хліба, Лукія збиралась по-луднувати, але й про їжу забула, бо знов думала й думала про свого Мамая, що про нього чи не від самісінського Різдва нема ні чутки, ні гадки, і вболівала за ним, і сердилась, і нишком розмовляла з коханим... А тимчасом у

неї щось питав круглий, як гарбуз, статечний дядечко, що тримав за повід лисуватого бичка, бузівка, купленого, видно, на заріз, вирядившись для такої спеки в добру смушеву шапку, в товстенний кобеняк з відлогою, в шкапові чоботи з новими пришивами.

— А чи макітри в тебе міцні, дівко? — питав він і недовірливо нюшив лисячим носом, що здавався чужим на товстому обличчі. — То чи ж міцні?

— Як горіхи, — гречно, як і завжди, відповіла Лукія.

Але ж хвалити краму не стала, і це здалося дядечкові підозрілим, еж він тримався стародавнього уподобання: хоч поганий крам, аби хвалений.

— Та це ж, я бачу, горщики, — поподумавши й попостукавши по них пужалном, нарешті сказав він.

— Горщики, — чемно потвердила Лукія.

— А мені ж треба либонь доброї макітри.

— Ось і макітри, — кивнула ганчарівна до гори макітер, умілою батьковою рукою складених кількома поверхами ще вчора звечора.

— Мені — якнайбільшу.

— Аж ось і найбільші, — обернулась Лукія до прездорових озій, годяших хіба тільки на панську велигодню опару, таких великих, що там сховатись міг би навіть добрий козак.

— А ще більших немає?

— Немає, дядечку.

— А де ж краці? — недовірливо спитав той.

— Однакові, — байдуже відрікла Лукія.

— Де ж луччі? — вперто допоминався дядечко. — Верхні чи спіdnі?

— Однаковісінькі.

— То чому ж ти нижчі схovalа наспід?

— Десь тра ж було поставити.

— То витягни мені знизу.

— Чому ж то знизу?

— А тому... якщо вони аж таку вагу витримали, то, виходить: міцні! А коли міцні...

— Беріть зверху.

— Ні, таки знизу, дочко, — не випускаючи повода з прив'язаним бузівком, наполягав покупець.

І Лукія, зсаджуючи додолу важенні череп'яні озіяки, мусіла-таки видобувати найміцнішу макіtru зісподу.

\*\*

— Чи добра ж? — з наростаючою недовірою допитувався покупець, бо Лукія свого краму все-таки не хвалила.

— Яка вже є, дядечку, — байдужісінько відмовила дівка.

Взявши макіtru, здобуту мало не з dna базарного моря, дядечко знову збився на слово.

— Як добре ляснути по ній пужалном, чи репне?

— Задзвенить, як дзвін.

— А якщо кулаком?

— Кулак заболить.

— А коли гепнути ломакою?

— По макітрі — ломакою?

Аж дядько замулявся:

— Жінка, бач, у мене в Києві така прудка, що не розбира: що вхопить під гарячу руч, тим і шпорта, тим і гепа. По макітрі то й по макітрі. По голові то й по голові.

— Строга, — підкидаючи в руці щербате горнятко, недобре посміхнулась Лукія.

— Зате весело: жінка в мене пожбурилась глечиком. Влучить — радіс. Не влучить — радію я... — і, трішки помовчавши, знову спитав:

— То що ж, коли — ломакою, чи репне? Макітра оця? Репне вона чи не репне?

— Репне, дядечку, — сумно призналася Лукія.

— Це ж кепсько, серце моє.

— Кепсько, дядечку.

— А таких, щоб не репались, немає в тебе?

— Нема.

— Мені ж треба, — почухав потилицю дядько.

— Шукайте-но ще, — з лихими очима, недвозначно граючись тим самим горнятком, порадила ганчарівна.

— Чи знайду ж?

— Аж-аж кортить мені, — розсердилась, нарешті, Лукія, — спробувати: чи репне оце горнятко, коли я його жбурну комусь у голову?

— і додала: — Дома ви, дядечку, як самі кажете, тюхтій тюхтієм... але чого ж це ви ось тут — такі настирливі?

— Бо з духовного звання, — відповів дядечко так, немовби це був звичайний жарт, що його він повторював уже не раз. — З духовного я звання.

— Як-то? — здивувалась Лукія.

Галія Клім

### З ЗАПИСОК УЧИТЕЛЬКИ МУЗИКИ

У сьогоднішніх еміграційних обставинах, які не надто сприяють розквіті музичного життя, після не раз важкуватих лекцій, часто вкрадається до нас зневіра у власні сили до праці над музичним вихованням нашої молоді.

Прислухаючись до рвучкого, кипучого американського життя, читаючи часописи чи дивлячись з німим подивом на казкові досягнення в галузях науки і технологічного поступу, якою ж наївною видається нам наша праця — учителів музики.

Але про це ніхто з учнів не сміє знати.

Взоруючись на серйозній праці музичних шкіл Західної Європи, хочеться за всяку ціну додержати їм кроку в їх строгих вимогах, постійному прогресі та щораз кращих осягах.

Проте, який неспокій огортає іноді, коли думаєш про те, що лише дуже малій відсоток нашої молоді, може лише одиниці залишатися вірними своїй музиці і за-

— У попа гречку торік молотив! — відмовив дядечко з такою невимушеною її без тіні посмішки, як те вміють хібащо мартопляси й лицедії, котрі звикли смішити людей навіть тоді, коли їм самим бува не вельми весело. — І чого це ти така сердита? — і ворухнув рідким щетинкуватим вусом. — Через те ти й тонка, що сердита така?

Та Лукія так люто блимнула на нього, що він, з лисим бичком на поводі, поспішив геть, поки тес горнятко не хряпнуло йому об голову, але вернувся й лагідно попросив:

— Продай макітру, яка є.

Лукія мовчала.

— Ти чуєш?

Лукія одвернулась.

— Гей, серденко мое!

Аж Лукія визвірилась:

— Хіба ж я для того ліпила цей посуд, щоб ви по нім — ломакою? Гріх, дядьку! Ідіть, ідіть...

І дядько, не витерши її холодного поту під смущевою шапкою, тягнучи за повід свого бичка, поспішив до сусідніх ганчарів, бо ж таки мусів купити добру макітру.

Михайлік на все те дивився без тіні посмішки.

А Явдоха вслід тому дядькові весело зареготала, як те славно вміють робити наші українські матері.

хочуть її впovні посвятитися. Тут не можна, однак, дивуватись, коли усвідомити собі факт ще дуже слабо зорганізованого музичного життя взагалі в цій країні.

Але, всупереч цьому, скільки разів опадають безсильно руки при розв'язуванні різних проблем і скільки разів якась внутрішня сила наказує твердо стояти при своєму, вперто йти далі раз обраним шляхом.

Я й досі думала над тим, що саме штовхнуло нас в зарані нашої молодості посвятитись музиці, і знаходжу завжди відповідь у спогадах про щиру, ідейну та жертвенну працю рук тих, що нас учили. Крім них, ясним спогадом виринають мої ровесники там, на рідних землях, з їхнім живим заінтересуванням та великою охотою до праці на полі мистецтва. Тоді дзвінять мені рідні, дорогі звуки наших учнівських, а описля професійних симфонічних оркестрів, стають перед очима гімназійні хори, пригадуються сердечні приготування до концертів та інших імпрез. А опісля, вже в Німеччині, яким запальним і завзятым був дух німецьких студентів, які ніколи не знали перепон у виконуванні своїх завдань і обов'язків.

І тоді я знову роблю серйозно-строгу міну на лекції, переконую, прошу, напоминаю, підганяю чи сварю, і бідні діти починають вірити, що їм якраз ця музика дуже потрібна.

І ось ростуть і міцніють дитячі пальчики, розсіяний погляд, що блукав поза фортепіаном, ралтом повертається до п'ятьох лінійок, а знуджений вираз дитячого личка набирає серйозного вигляду. По довгих муках, так через 7-8 років, сидить уже за фортепіаном, сказати б, без перебільшення пів піяніста чи піяністки. Замість двох тоненьких кіоск, пишаються тепер помистецькі зачісані ліочки, замість коротеньких ніг, що безсильно звисали або баламкались у повітрі, стоять упевнено на двох педалях пара спічастих носиків лякованих черевичків на високих, тоненьких, мов голка, закаблуках. Хвала Богу, немає ще червоних чи сріблистих довжезніх нігтів, хоч не раз піяністки просили помилування для їхніх манікюрів, коли вибиралися в суботу на вечірку. У піяністів обов'язково теж ростуть буйні фрезури, старанно вищіктувані, випомадувані і дуже пахнющі. Крім цього темний пушок під носом та контрабасовий голос пригадують постійно, що незабаром треба буде артистові „викати“. Але нехай — це все так власне має бути, кожний вік має свої права.

Це зміни, однаке, назовні, а що діється всередині — Бог Святий знає. Чи ростуть там ті серця, подібно як руки і ноги? Чи родиться в них уже щось виразно гарне, ніжнє і обов'язково тепло, чому на ім'я — чуття? Чи прийнялися в тих серцях посіяні звуки відвічної краси, якій на ім'я музика? Чи розбудила вона вже ті молоденські душі, щоб їм рватися до життя, до світу, щоб вони вміли всміхатися золотому сонцю і зеленій весні? Чи вміють ці, ще не зовсім вироблені пальці

Карай-Дубина

## СТРАТЕГІЧНЕ ЗНАЧЕННЯ РОЗПОДІЛУ СССР

Кожній людині, хоч частинно ознайомленій з військовою штукою, відомо, що простір належить до надзвичайно важливих факторів провадження війни, а в умовах атомово-ракетної війни, поряд з ідеологічним фактором, відіграватиме вирішальну роль. Сучасний „мирний курс“ Москви треба розглядати, як один із її маневрів у боротьбі за поширення власної простірності і обмеження просторів вільного Заходу.

Якщо в другій світовій війні стратегічні зусилля обох ворожих сторін спрямовувались переважно до того, щоб розгромити збройні сили ворога на фронтах і лише частинно винищувано ворожі запілля, то в наступній світовій війні головні стратегічні удари здійснююватимуться, очевидно, в першу чергу на глибоке воро-

схопити стобарвну хвилю та тіністий розлив мілої казки, чи захочуть і зуміють розказати її іншим?

І тоді якась непевність огортає нас. Во same, коли вийти на хвилинку до другої кімнати, ці молоді люди починають вільно розмовляти між собою, на жаль, майже ніколи своєю рідною мовою. А коли повернутись назад, то стихають часом до шепоту, або зовсім вмовкають. Коли ж попрохати рідного слова в своїй хаті, вони воліють замовкнути, а заговорять знову на вулиці, але по-своєму.

І якось боляче робиться на душі, а серце стискає жаль за їх раннім дитинством, за тим розсіяним, але щирим поглядом, за їх природньо-рожевими устами, що вимовляли рідні слова без спротиву, без надуми, без сорому.

Тоді мучить мене одне і те саме питання: „Кому ж послужиш своєю казкою, дорога молоде! Невже загубиш її тут на чужині, розіб'еш арфу своєї душі об холодний, сірий брук?“

Я певна, що це питання нуртує у нас усіх і навіває тривогу над майбутнім нашої еміграції.

Як дуже, однак, хотілося б помогти тим молодим людям відшукати себе, охоронити їх весну від зимових подувів чужих вітрів, зберегти пісню їхньої душі для рідного краю і свого народу. Як же ж розбудити у них цю свідомість розуміння своїх завдань, повинностей і обов'язків. Як втримати їх біля себе і не дати їм розбігтись, хто куди? Як, врешті, переконати їх у незалежній красі рідного слова, якого вони так завзято цураються? Як згуртувати їх у їхньому, молодечому, культурному середовищі, де б вони вільно і добре себе почували? Як розбудити охоту до активного суспільно-громадського життя, яке так багато потребує рук до праці.

же запілля. Зруйнувати вороже запілля, позбавити його людських резервів, спаралізувати мілітарно-економічний потенціял і придушити волю ворога до спротиву — це головні завдання, до якого прямуватимуть воюючі сторони.

В наступній світовій війні більше можливостей для здобуття перемоги матиме та сторона, яка посідатиме більші запаси ядерно-ракетної зброї та диспонуватиме більшими просторами. Одна ракета стратегічного призначення має таку руйнницьку силу, що дорівнює силі усіх бомб, скинених на Німеччину і окуповані нею держави протягом 1940-1945 рр. Однак, всі ці скинені на Німеччину бомби не знищили її мілітарного потенціялу. Із стратегічного погляду Гітлер програв війну лише тому, що не врахував простірність СССР, і це уможливило Москві маневрувати на них своїми збройними силами. На окупованих німецькими військами немосковських землях СССР Гітлер запровадив політику „єдиної-неділімої“, зігнорувавши тим самим самостійницькі прагнення немосковських народів, що уможливило Москві зберегти „єдиний, неділімий“ СССР. Крім того в перебігу війни стратегічні простори Німеччини поступово зменшувалися, відпадали окуповані Гітлером західноєвропейські держави, а німецьке населення під кінець війни безупинним бомбардуванням психологічно було заломлене.

Значне зменшення простірності унеможливило маневрування німецьких збройних сил, позбавило їх мобільності, захитало в них волю до перемоги. (Тут не розглядаємо гітлерівської національної, ідеологічної та економічної політики супроти окупованих Гітлером народів, яка, безумовно, відігравала вирішальну роль в розгромі 3-го Райху).

На початку війни проти СССР Гітлер диспонував просторами в 3,2 млн. кв. км., і в перші роки війни вони збільшилися за рахунок окупованої України, Білорусі, Литви, Латвії, Естонії, Північного Кавказу та частини Московщини. На початок війни Москва диспонувала просторами в 5,6 раза більшими, ніж Гітлер. Отже, для того, щоб мілітарним силам Німеччини зруйнувати запілля СССР, Гітлерові потрібно

було скинути у 8-10 разів більше бомб на контрольовані Москвою простори, ніж їх скинули на німецькі простори альянти. Такої можливості Гітлер не мав.

За підрахунками західних військових фахівців, щоб цілком зруйнувати московське запілля, потрібно вистрелити на головні советські промислові центри 30-35 стратегічних ядерних ракет, що з них кожна нищівною силою дорівнювала б нищівній силі всіх бомб, скинених на простори, окуповані Гітлером в другу світову війну. Для того, щоб взагалі спаралізувати мілітарний потенціял комуністичного бльоку, який розташувався на просторах 35,1 млн. кв. км., потрібно вистрелити не більше як 120-150 стратегічних ракет. Але яку користь дастіть людству цілковите знищення величезних просторів Східної Європи та Азії разом з однією третиною їх населення? Не треба забувати й про те, що 150 атомових стратегічних ракет витворять таку потужну радіацію, яка винищить поза державами комуністичного бльоку і навіть на просторах Канади й Америки мільйони живих істот. Тому сьогодні, крім стратегічних ракет, на озброєнні армії існують оперативного та тактичного призначення ракети і ядерні бомби, які можна застосовувати на більш обмежених просторах.

В наступній війні простірність, поряд з ідейним фактором, відіграватиме майже рівнорядну роль. Москва це дуже добре усвідомлює і тому ще за мирного часу старається поширювати власні простори, творити на вільному Заході так звані „невтральні зони” та „невтралізувати” поодинокі країни.

Про вирішальну роль просторів у третій світовій війні знають західні військові теоретики, вони знають і про те, що московські простори потрібно обмежити ще за мирних часів, і фактично до цього спрямоване оточування ССР військовими базами Заходу. Очевидно, базам належиться відіграти й іншу роль, яку тут не розглядаємо.

На жаль, західні політики і військові теоретики „забувають” найголовніше: простори ССР дорівнюють 22,4 млн. кв. км., але з них на властиву Московщину припадає лише 1,7 млн. кв. км., чужі землі в РСФСР дорівнюють 15,6 млн. кв. км., а поневолені Москвою „союзні республіки” мають 5,2 млн. кв. км. Отже, в

складі ССР *чужі, загарбані Москвою, землі дорівнюють 20,8 млн. кв. км.*

Для перемоги вільного Заходу над Москвою в третю світову війну логіка навіть не військовій людині підказує потребу розподілу ССР на складові самостійні національні держави, підтримування ще за мирного часу революційно-візвольної боротьби поневолених Москвою народів. Справа революційно-візвольної боротьби не-московських народів в ССР це не внутрішня справа ССР, як тлумачать деякі західні політики та білі емігранти-единонеділимці, це — міжнародна справа, справа знищення московського імперіалізму, який завжди загрожуватиме Заходові, поки він існуватиме. Це справа вилучення з московських мілітарно-економічних просторів найважливішого фактору наступної світової війни, подібна до справи вилучення із складу „соціалістичного табору” західноєвропейських сателітних держав, Монголії, червоного Китаю, Північної Кореї та Північного В'єтнаму. З стратегічного пляну холодної війни вільний Захід повинен рішуче викинути тактику „стримування комуністичної агресії”. Бо що практично означають пасивні методи оборони? На початках — стримування ворога, потім відступ на приготовані позиції оборони, знову стримування і знову відхід. Західній світ, навпаки, мусить московську імперіалістичну агресію увесь час обмежувати. На європейському Заході таким форпостом обмежування простірності ССР є Західня Німеччина та НАТО.

В Прибалтиці та на північному заході ССР Москва мусить залишити окуповані нею простори Естонії, Латвії і Литви, а т. зв. Карельська АССР має вернутись до складу Фінляндії.

На південному заході ССР найбільшою революційно-національною протимосковською силою є Україна, яка пов'язана з Білоруссю, а через неї і з прибалтійськими державами. Передпіллям для України є Білорусь, а оперативно-тактичним запіллям — Донщина, Кубанщина, Кавказ. Глибоким стратегічним запіллям мусять бути Греція і Туреччина. Молдавія належить до найближчого тактичного запілля України на її лівому крилі. На південному сході Азії таким глибоким стратегічним запіллям для України є Казахстан, Киргизія, Узбекістан і Таджикистан, а далі Іран.

Середньо-азійські та сибірські простори СССР, в значній мірі заселені тепер поневоленими Москвою не-російськими народами та запрото-реними українцями, разом з Україною відіграли б велику роль в боротьбі проти імперіалістичного колонізатора — Москвщини. На азійсько-сибірських просторах СССР не-московськими національними територіями є: Таймирська, Евенська, Бурято-Монгольська, Чукотська, Тувінська, Ямало-Ненецька та Агинсько-Бурятська округи, Башкирська, Бурято-Монгольська, Чувашська та Якутська АССР. Крім того до складу РСФСР Москва залишила Дагестанську, Кабардино-Балкарську, Марійську, Мордовську, Північно-Осетинську, Татарську, Удмуртську та Чечено-Інгушську АССР.

Розподіл СССР на окремі самостійні національні держави, крім позбавлення Москви простираності, обмежує її людські резерви і різко вкорочує її мілітарно-економічний потенціял. Хоч Хрущов і заявив офіційно на січневій сесії Верховного Совету СССР в 1960 році, що на 1. I. 1960 р. советські збройні сили дорівнювали 3,6 млн. осіб, а після скорочення на 1,2 млн. дорівнююватимуть 2,5 млн., це не відповідає правді. На 1. I. 1960 року Москва мала 4,6—4,8 млн. армію, а після скорочення матиме 3,4—3,6 млн. Московські стратеги не відмовилися від масовості армії, що ствердив недавно генерал-лейтенант С. Красильников, який у своїй статті написав: „У новій війні, безумовно, братимутъ участь масові багатомільйонові армії, які по-потребуватимуть чисельних резервів командного складу та величезних контингентів рядових вояків” („Красная Звезда” 18. XI. 1960 року).

В другу світову війну московські мобілізаційні пляни передбачали, що кожні півмільйона населення мають можливість виставити й поповнювати людським матеріалом одну дивізію. Цей принцип Москва залишила й для третьої світової війни, враховуючи, що ворожа ракетна зброя винищуватиме величезні маси воєнського складу та населення. За офіційними советськими повідомленнями населення СССР становить тепер 214 млн. осіб. Таким чином Москва має спроможність виставити 430 дивізій першої і другої лінії. Але коли від Москвщини відокремиться або навіть невтралізується не-московське населення, Кремль розпоряджатиме тільки 100-110 власними дивізіями.

Розподіл СССР на окремі самостійні держави, а навіть і невтралізація не-московських територій вилучить із большевицької економіки не тільки тяжку промисловість, що існує на тих землях, але також і легку промисловість та сільське господарство. А як відомо, кожна армія, крім ракет та атомових бомб, танків, гармат, кулеметів, літаків і набоїв, потребує хліба, товщів, м'яса і інших видів бойового, технічного та матеріального постачання.

Концепція розподілу СССР на окремі національні самостійні держави, а тим самим і категоричне заперечення біло-емігрантського непередрішенства дає Заходові в холодній війні проти імперіалістичної Москви нищівну ідеологічну зброю. Ця зброя нічого спільногого не має з націонал-фашизмом Гітлера та Муссоліні. Московсько-большевицька та емігрантська єдинонеділимська пропаганда наліплюють фашистський ярлик на ідею національно-визвольної боротьби поневолених Москвою народів. Єдинонеділимці витягають на денне світло рібентропівщину з другої світової війни і залякують нею Захід, а большевицька пропаганда концепції розподілу СССР протиставить „союз советських соціалістичних держав” та „дружбу народів”, які ніби добровільно належать до складу СССР.

Але чому ж большевики та російські емігранти-єдинонеділимці не таврутуть фашизмом національно-визвольної боротьби африканських та азійських народів? Та тільки тому, що Москва хоче мати їх як спільніків у боротьбі проти Заходу, тому, що в плянах червоних і білих єдинонеділимців передбачаються нові форми колонізації Азії та Африки. Ось чому, коли канадський прем'єр-міністер Діfenбейкер вказав Хрущову, Подгорному і к-о з трибуни ОН на колоніалізм Москви, коли ЗДА проголосили „Тиждень Поневолених Народів”, советсько-большевицька та еміграційно-єдинонеділимська пропаганда зчинили такий галас, бо ж знищення московського колоніалізму позбавить Москву великопростірності і перетворить її в другорядну державу, яка вже не матиме впливової ролі на міжнародному форумі.

З мілітарного погляду Україна для Москви відіграє ролю випадкового пляцдарму для утримування в неволі Кавказу та середньо-азійських „советських республік”, а також для

здійснення агресії на Туреччину, Балкани і південну частину Західної Європи. З українського пляцдарму Москва воювала проти Туреччини і на Балканах, з України московський фельдмаршал Суворов розпочав наступ на Італію, в 1919 році більшевики використали Україну для наступу на Урал, Сибір, Кубань, Донщину і Північний Кавказ. В другу світову війну вирішальні баталії відбулися не під Москвою та Сталінградом, але на Україні.

Вирішальну роль відіграє український пляцдарм і в третю світову війну. Хто володітиме Україною, той володітиме й Москвою. Позбавити Москву України — це практично означає вилучити з просторів СССР найважливіший стратегічно-оперативний пляцдарм.

Окрім місце в системі комуністичного бльоку займають Сибір, червоний Китай, Північна Корея та Північний В'єтнам. Коли б не Аляска, Канада, Японія і національний Китай, сьогодні Москва вже панувала б на Тихому океані. Алеутські острови (ЗДА) замкнули Баренцеве море, а вихід з Охотського моря біля Курільських островів, які належать тепер Москві, контролюється 7-ою американською флотою. Японія та національний Китай замкнули Японське, Жовте і Східно-Китайське моря. Таким чином на Далекому Сході Москві унеможливлене панування на тихоокеанських просторах. Але, знову ж таки, створена західнім світом охоронна зона на Далекому Сході відіграє лише роль пасивної оборони.

Для західнього світу на Далекому Сході існують досить потужні національно-внутрішні сили, що можуть відіграти досить поважну роль в третій світовій війні. Це Якутія, Бурят-Монголія, Тувінська автономна область, Чукотська АССР, мільйони примусових поселенців в Амурській і Магаданській областях, на Алтаї, Камчатці і Сахаліні. Історія знає неодноразові повстання й корінного сибірського населення проти московського колоніалізму, а сибірський протимосковський рух існує сотки років. Його потрібно тільки підтримати, посилити і ще більше завогнити.

Головну загрозу для СССР на Далекому Сході становить сьогодні Японія, яка тимчасово спирається на американські збройні сили. Тому Москва тримає на Далекому Сході до 20% усіх своїх збройних сил, що складаються з 20 мото-

ризованих дивізій, 6 танкових дивізій, 2 дивізій тяжкої саможідної артилерії та однієї парашутно-десантної дивізії. Советська авіація нараховує там понад 3 тис. літаків першої лінії та 2,5 тис. літаків другої лінії. Але рядовий контингент збройних сил на Далекому Сході складається переважно з поневолених Москвою народів (а на Україні переважно з москалів). І немає сумніву, коли б на сибірських просторах посилився революційно-визвольний рух і прийшло б до збройного повстання, вояки стали б на боці повстанців.

Такі головні проблеми стоять сьогодні перед Заходом в обличчі можливої війни. Не штука обкидати простори СССР нуклеарними бомбами і тим самим винищити поневолені Москвою народи та сплюндрувати їхні терени. Стратегічною ціллю Заходу має бути позбавлення Москви її найголовнішого атуту — фактору простору. А зробити це можна при умові, коли Захід підтримуватиме національно-визвольну боротьбу поневолених московським імперіалізмом не-московських народів, відмовиться від єдиної-неділімої „матушки Росії” і визнає концепцію розподілу СССР на національні складові держави.

#### ЖЕРТВЕННІСТЬ У ЖИДІВ

„Нью Йорк Тайм” з 25-го грудня м. р. приніс цікаву вістку про те, що на терені ЗДА створено нову організацію „Будівничі Американського Юдаїзму”, яка поставила собі за завдання зібрати в найкоротшому часі п'ятнадцять мільйонів доларів. Членом цієї організації може стати кожний, хто внесе в неї щонайменше двадцять п'ять тисяч доларів. Почесний голова цієї організації, кол. сенатор Герберт Г. Ліман з Нью Йорку пояснює, що члени-засновники (30 жінок і чоловіків) не обмежилися мінімальним членським внеском, а є серед них і такі, що на потреби новоствореної організації склали по чверть мільйона доларів. Організатори сподіваються заплянованих \$15.000.000 в короткому часі зібрати.

Коли читаєш таку інформацію, мимоволі насувається питання: а якими пожертвами підсилюємо ми боротьбу українського народу за те, щоб став він вільним господарем на своїй землі?

#### З видавництв новинок

Старанням Українського Інформативно-Видавничого Інституту в Буенос Айресі друкується історія I УД УНА п. н. „Герра і Лібертад” (Війна і свобода) в еспанській мові, автором якої є Юрій Тис-Крохмалюк.

Це саме видавництво видало в еспанській мові військово-історичну студію Юрія Тиса-Крохмалюка п. н. „Батаха де Польтава” (Битва під Полтавою).

*В. Нестергук*

## ПОЛІТИЧНА НЕСВІДОМІСТЬ ЧИ СВІДОМА ДІЯ?

Виразником зовнішньої політики кожного уряду є його міністерство закордонних справ і його дипломатичні представники на території інших держав. Тож європейські уряди, призначаючи дипломатичних представників в інших державах, дуже обережні в підборі відповідних людей. Такий представник — це звичайно професійний дипломат із відповідними студіями, практикою та знанням усіх подroбicy про країну, на території якої він призначений заступати інтереси своєї держави. Як правило, він знає не лише мову тієї держави, до якої призначений, але й її географію, історію, економіку, політичний устрій, національний склад та всі інші проблеми. Дипломатичний представник з такою підготовою може інформувати свій уряд про всі сильні й слабі сторони даної держави і давати своєму урядові вказівки, яку політику він повинен стосувати у відношенні до тієї держави.

Американський уряд, зокрема до 1948 р., призначав своїх амбасадорів без жадної з згаданих вище вимог, що їх ставлять до своїх дипломатичних представників європейські держави. За приклад візьмемо Джозефа Е. Дейвіса, американського амбасадора в Советському Союзі у критичних роках 1936-1938, який опублікував свою книжку п. н. "Mission to Moscow".

Його кваліфікації: правник з економічною практикою, приятель президента Ф. Д. Рузвелта, з яким він працював в адміністрації президента Вілсона і грав у гольф; член Демократичної партії.

Його недоліки: не знає російської мови, не знає ні історії, ні географії країн, що входять у склад московської імперії, коротко кажучи, не знає нічого про державу, в якій мав заступати інтереси своєї країни. У багатьох місцях своєї книжки Д. Дейвіс підкреслює, що він не є професійним дипломатом, і поїхав до Советського Союзу „вільний від упереджень і з відкритим умом”, тобто щойно на місці мав учитися й пізнавати Советський Союз. Знаючи про це, большевики оточили його своїми вчителями, якими були, зокрема, Літвінов-Фінкельштейн, тодішній народний комісар закордонних справ,

Нейман, Розенгольц і ін. Вони запрошували його на свої „дачі”, де під час прийняття із водою та кав'яром інформували його про Советський Союз і про різні міжнародні проблеми. Дейвіс безкритично приймав всі ці науки і інформував про них свій уряд.

Які ж були наслідки такого пізнавання Советського Союзу „з відкритим умом”? Відвідавши Ленінград і Україну, де він не побачив жадних проблем, Дейвіс з захопленням пише през. Рузвелтові, що „все те, що зробили ці люди за сім років у важкій індустрії — безприкладне... Заводи і устаткування, які я бачив, першорядні... Кожна фабрика має свої дитячі ясла, робітничі клуби, ресторани і інші роди соціального забезпечення для робітників”.

Про візиту у Калініна, тодішнього голови Верховного Совету, під час якої Дейвіс передав свої вірчі грамоти, він звітує президентові Рузвелтові, що Калінін висловив своє вдоволення, що його, тобто Дейвіса, професійний стаж буде запорукою об'єктивності й незалежності в осудах, без огляду на те, що він почусвід неприхильних Советському Союзові дипломатів у Москві. Про цю візиту Дейвіс інформував також свого безпосереднього зверхника К. Гала, тодішнього державного секретаря, відзначаючи при цьому, що Калінін почастував його цигаркою, а він сказав йому на це „спасіба”, що викликало сміх приявних. Очевидна річ, хитрі москалі мали з чого сміятися, приймаючи такого амбасадора.

Звітуючи про засідання Верховного Совету, на якому ухвалено т. зв. сталінську конституцію, Дейвіс докладно зупиняється на описі залі засідань, подаючи її виміри та декорації. Депутати від різних національностей цікавлять його тільки своїми мальовничими народними ношами. Без жадних коментарів він інформує про одноголосне прийняття конституції, про те, що все це видовище було „добре проведене та імпозантне”. Ніяких коментарів про наскрізь облудну й фальшиву конституцію, про різницю між новою і старою конституцією, про національний склад Верховного Совету та політичне значення факту ухвалення нової конституції.

Інформуючи 6 червня 1938 р. про Комінтерн і його діяльність, Дейвіс пише, що практично питання Комінтерну у відношенні до ЗДА має радше академічний характер, а підривна діяльність цієї організації на терені ЗДА така непомітна, що не має значення. Тож його рада: зовсім ігнорувати це питання, бо, мовляв, не варто „вживати сокири, щоб убити муху”. Для Дейвіса Комінтерн, який саме в той час проліз на деякі надзвичайно важливі пости американської адміністрації, зокрема в Державний Секретарят, це лише муха!

Напередодні вибуху другої світової війни Дейвіс, уже як амбасадор ЗДА в Бельгії, інформує президента Рузвелта в своєму звіті з 18 січня 1939 р., що, на його думку, советська армія багато сильніша, ніж то думають деякі європейські держави, але советський уряд посвячується міжнародному миру. Крім того без ніяких застережень він повідомляє президента, що представники советського уряду заявили йому, що існує на світі тільки один уряд, якому вони довіряють, — уряд ЗДА на чолі з президентом Рузвелтом.

Також про загрозу комунізму для світу Дейвіс пише в листі до секретаря президента, С. Ерлі з 4 квітня 1938 р., що особисто він не думає, що комунізм є дійсною загрозою для світу впродовж багатьох років.

Такі і подібні інформації висилав своєму урядові п. Дейвіс протягом всього свого амбасадування в Советському Союзі. Тож не дивно, що Москва, яка через своїх шпигунів знала про зміст усіх цих звітів, висловила через Калініна жаль, коли Дейвіс залишав ССР, мовляв, був він чесний у своїх оцінках і в своїх намаганнях побачити те, що його цікавило.

На жаль, треба ствердити, що уряд ЗДА після сумного досвіду з п. Дейвісом не змінив по суті вимог до своїх дипломатичних представників, зокрема в Советському Союзі. Правда, тепер в більшості випадків вимагається від представників в інших країнах дипломатичного стажу, але Державний Секретаріат та його амбасадори в Советському Союзі вперто й послідовно стосують у практичній політиці зasadу, що Советський Союз це — монолітна держава, яка не має жадних національних проблем, не зважаючи на те, що американський уряд ви-

знає Україну і Білорусь за самостійні держави і дав свою згоду на їх членство в ОН. Таку ж саму політику у відношенні до московської імперії і поневолених нею народів стосують інші організації, які залежать або знаходяться під впливом Державного Секретаріату, напр., представництво ЗДА в ОН, Радіо „Вільна Європа”, Радіо „Свобода” і інші організації.

Наслідком такої політики є те, що, коли цього року на осінній Асамблії ОН Хрущов затакував неіснуючий американський імперіялізм, не американські представники в ОН, а канадський прем. Діfenбейкер, австралійський прем. Мензіс і представник Філіппін затаврували Москву, як найбільшу під цю пору в світі колоніяльну імперію, що лицемірно виступає як оборонець поневолених народів. Така політика Державного Секретаріату має шкідливі наслідки для ЗДА, і в майбутньому американський народ може заплатити за неї кривавими жертвами. Божевільними бо є надії політиків, які на віправдання такого ставлення до московської імперії твердять, що це все робиться на те, щоб не зразити собі московського народу. Чи ж не такі самі надії покладали на московський народ у своїх походах проти Москви Наполеон і Гітлер, але московський народ завжди ставав в обороні цілості своєї імперії, хоч і терпів від своїх тиранів, білих чи червоних царів. Лише поневолені народи збройно виступили проти московської імперії в боротьбі за свою незалежність.

Тож ми, українці, мусимо невпинно і послідовно вести освідомлюючу акцію серед різних шарів американського народу, домагаючись через обраних нами сенаторів та конгресменів зміни теперішньої політики Державного Секретаріату у відношенні до московської імперії і поневолених нею народів.

**ВЧАСНО ВНЕСЕНОЮ ПЕРЕДПЛАТОЮ — ДОПОМАГАСТЕ В РОЗБУДОВІ „ВІСНИКА”.**

**ПОСЛЯПЛАТИ ЛІШ УСКЛАДНЮЮТЬ І ГАЛЬМУЮТЬ ПРАЦЮ ВИДАВНИЦТВА.**



## З КНИЖКОВОЇ ПОЛИЦІ

## ВІЛЬНИЙ СВІТ ЗУСТРІЧАЄ ХРУЩОВА

FRIHETEN MOETER CHRUSJTJOV, Стокгольм, Редакція: Іво Ілісте, Авро Горм і Вірґер Нерман, 1959.

Цю публікацію видав у шведській мові перед запланованою подорожжю Хрущова до Швеції Балтійський Комітет разом з Естонською Національною Радою, Естонським Національним Фондом та Латиським Національним Фондом у Скандинавії. Коли Хрущов унаслідок великої протестаційної акції відмовився від своєї подорожі, ця брошюра була вже в друку. Вона представляє собою збірку статей, що їх написали визначні балтійські та скандинавські політичні й культурні діячі.

Нас, українців, цікавитиме особливо стаття Олександра Каеласа п. з. „Нікіта Сергійович Хрущов”, присвячена в основному українській справі. Автор стверджує, що ще несповна десять років тому ім'я Хрущова було невідоме у політичному світі, однак на Україні Хрущова добре знають за його жорстокість і тому ненавидять. По смерті Сталіна Хрущов зайняв у Кремлі його місце як большевицький вожака. За цей короткий час дійшло вже так далеко, що європейські королівські двори приймають Хрущова у себе як почесного гостя, влаштовуючи для нього пишні банкети. З Європи взяла собі приклад Азія і Африка. У цьому відношенні Хрущов уже давно перевищив свого вчителя Сталіна.

Автор подає на підставі Великої Советської Енциклопедії та інших советських і, очевидно, білоемігрантських публікацій коротку біографію Хрущова. Отже Хрущов народився 17-го квітня 1894 р. в селі Каліновка на Курщині, південна частина якої становить по-границя між Росією і Україною. На цій території говорять мішаниною російської та української мови. Батько Хрущова був нібито українського походження і працював як гірник у Донецькому басейні, а згідно з іншим джерелом як коваль у тій же Каліновці. Прізвище Хрущова, пише автор, походить від українського слова Хруш, хоч як ми знаємо в російській мові також існує це слово і прізвище „Хрущов” в Росії досить поширене. Спиняючись на шкільному вихованні Хрущова, автор твердить, що молодий Нікіта не хотів учиться, а пізніше обвинувачував царський режим, який, мовляв, не дав йому можливості здобути освіту. Каелас підкреслює, що майже нічого невідомо, що робив Хрущов під час першої світової війни. 1918 р. вступив він до комуністичної партії і брав активну участь у „громадянській війні” як політрук на південному фронті, головно на Україні. Пізніше він заподілливо доповнював свої недостатні знання. Досягнувши великих ласк у Сталіна, який у січні 1938 р. призначає його фактичним намісником у другій найважливішій республіці Советського Союзу, себто першим секретарем Центрального Комітету Комуністичної Партиї України, Хрущов у 1939 році стає членом Політбюро Комуністичної Партиї Советського Союзу. За організацію партії

занських відділів під час другої світової війни дістав він в 1943 р. рангу генерал-лейтенанта. Від березня 1947 до грудня того ж року Хрущов на Україні прем'єр-міністром, а потім секретарем Комуністичної Партиї аж доки його не відкликають в грудні 1949 р. до Москви.

Автор статті наводить окремі моменти з новітньої історії України, зокрема проклямоване Центральною Радою 20-го листопада 1917 р. створення Української Народної Республіки, а згодом, 22-го січня 1918 р., проголошення самостійності України і її відділення від Росії. 9-го лютого того ж року, пише автор, визнали „де юре” самостійність України Центральні Держави, скоро потім і сама Росія, яка, однак, майже рівночасно вислава на Україну військові загони для творення заколотів і повалення української влади. Але аж 1920 р. вдалося червоним москаллям у непрямій співдії з царським генералом Денікіним осягнути свою імперіалістичну мету. Калеас підкреслює, що в 1921 р. українську регулярну армію замінили народні партізани, і з цим, мовляв, моментом Хрущов рішився поборювати самостійність України як політрук червоні армії. Отже Хрущов, на думку Калеаса, є українським ренегатом. При цьому він завважує, що українські емігранти означають Хрущова як москаля, а москалі як українця. Таке саме замішання панує і в шведській пресі, бо навіть у тому самому творі є Хрущов то українцем, то москалем. Автор є тієї думки, що треба тут брати середину, цебто уважати Хрущова зрусифікованим українцем, який, мовляв, знає лише дві мови: російську і українську. На ділі ж говорить Хрущов по-українськи препогано, за що його свого часу картав публічно Скрипник: „Як вам, першому секретареві компартії України, несомнно говорити так погано по-українськи” або: „Товариші, Хрущов говорив по-російськи, а тому, що ви не всі його зрозуміли, то я те саме скажу по-українськи”. Є це цитати з джерельних матеріалів, які не раз друковано у пресі.

Калеас заявляє, що Хрущов як партійний функціонар по „громадянській війні” жорстоко ліквідував українських націоналістів. Перший секретар компартії України Лазар Кағанович (1925-1928) наглядав за чисткою на Україні і на його пропозицію дано Хрущову за його безоглядність супроти націоналістів стипендію для продовжування студій у Москві. За жорстокі розправи Хрущова над українцями Сталін зробив його пізніше фактичним можновладцем на Україні.

Калеас пише, що Хрущов брав участь у ліквідації Косюра, який нібито старався обсаджувати визначні пости на Україні українцями. Про ліквідацію Косюра при прямій участі Хрущова є досить скромні дані. Знаменне, що Хрущов називав уже мертвого Косюра зрадником партії і Сталіна. Однак це не шкодило Хрущову заявити по смерті Сталіна, що Косюр був невинною жертвою Сталіна і що його треба регабілювати.

О. Хмуронос

## ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА В ДЕТРОЙТІ

Виставка українського мистецтва, яку недавно ми оглядали в Детройті, належить до тих нечисленних культурних подій, що виростають понад щорічно влаштовувані імпрези. Поміж багатьма виставками, що їх організують наші мистецькі об'єднання, остання мала характер всеукраїнської виставки мистців, які живуть і працюють поза Україною. Здається, не випадковим збігом обставин відбулася вона майже рівночасно з ін-

Окремий розділ брошури присвячено УПА. Автор згадує при цьому проголошення відновлення української незалежної держави українськими націоналістами 30-го червня 1941 р., за що їх провідників Гестапо запроторило до концентраційного табору в Саксенгаузені. Скорі потім розпочато організування славної УПА. Цю могучу партізанську армію старався Хрущов зліквідувати відділами НКВД та червоної армії по другій світовій війні. Ці бої були дуже вперті і криваві. Автор стверджує, що боротьба українців з москалями перенеслась була на Карпатську Україну, яку москали інкорпорували до Советського Союзу.

Калеас заявляє, що ніяк не можна підрахувати людей втрат за час дванадцятилітнього панування Хрущова на Україні. Однак без перебільшення можна сказати, що зліквідованих і депортованих українців було більше як два мільйони.

Калеас з притиском стверджує, що Хрущов добре навчився від свого вчителя Сталіна, як дійти до влади при помочі інтриг, лукавства і ліквідації своїх власних товаришів і співробітників. Чого тільки не приписують Хрущову в Сowden: він великий державний муж, провідник, теоретик у ділянці марксизму, ленінізму і т. д., хоч він дотепер не опублікував ані одного твору з ділянки комуністичної теорії.

В усіх статтях публікації помітна ненависть до брутального московського сусіда, при чому вказується на Україну як на жертву московської агресії та підлости.

Цікаво, що балтійці, особливо латиші, які вважають себе за „юберменшів” у порівнянні з слов'янами (не виключаючи й москалів), а відносно нас стоять під певним впливом поляків, у своїй боротьбі з червоними москалями тепер покликаються і на Україну як на жертву агресії Москви. Публікація призначена для широких мас Скандинавії (Швеції, Норвегії та Данії), де українська проблема не поставлена на належну висоту. Ця маса, треба сподіватися, прийде скорошче чи пізніше до переконання, що боротьба з московським ведмедем без співпраці з великою українською нацією марна і безвиглядна.

Балтійці повинні менше ізолятувати себе від українців у своїй боротьбі з Москвою і менше прислухуватися протиукраїнським підшептам польських імперіялістів. Публікацію треба уважати за додатнє явище на шведському книжковому ринку.

В. Орелецький

шою імпрезою — влаштованою у листопаді в Москві „Декадою української літератури і мистецтва”. Вже тільки цей політичного характеру факт звертає увагу, що мистецтво, яке повезено в Москву, як репрезентанта української культури, світогляду і характеру, є підмінкою, штучним творивом, фальсифікатом обличчя української людини і творчого шляху, який наша нація вибрала і яким ішла до свого вияву.

Наша батьківщина найглибше відчуває своє поневолення в духових виявах, в творчих виявах культури, отже й в образотворчому мистецтві. Адже ж мистець перестав там бути творцем, він може бути тільки відтворювачем чужих ідей, трансформатором чужих національних традицій, пропагатором колоніальної політики і, що найбільш трагічне — служити знаряддям економічної експлуатації та духового калічення-русифікації власного народу. Во такі завдання накидас Москва українським мистцям спеціальною формою „творчої методи”, так званим соціалістичним реалізмом.

Український народ постійно йшов власним шляхом, цей шлях виразно зазначений в історії світової культури. Про це свідчать тисячолітні пам'ятки писаної неписаної історії нашого народу. Цей шлях виразно відмінний від московського, позначеного іншими джерелами, традиціями та законами розвитку.

Завдання українських мистців, письменників і літераторів, яких возили до Москви, щоб вони там репрезентували нову культуру української „соціалістичної” нації, взоровану на „передовій” московській культурі, полягають головно в тому, щоб заперечити традиції наших батьків і дідів, щоб стерти їхні сліди в пам'яті народу, як стирає і виправлює окупант фундаменти наших святынь, щоб вони заложеними в них ідеями предків не заражували нашадків, як це сталося з Бойчуком та його учнями, яких навіть імена не вільно загадувати.

Великий обов'язок спадає на українську спільноту, що живе поза межами советського терору й насильства. Згадати б тільки, що 78 учасників виставки в Детройті мали заступати не лише українську еміграцію, усі існуючі серед неї мистецькі течії, школи і напрямки, але — 40-мільйоновий народ, якому давно пора було б бути 60-мільйоновим і на світових виставках бути заступленим найкращими з найталановитіших.

Біля одної сотні мистців мусять виповнювати прогалину, створену умовинами неволі, бездерзянності, обставинами периферійності та провінційності, мусять в'язати вузли порваних ниток традицій великого минулого своєї культури і рівночасно нав'язувати контакти з новими формами вислову.

Саме в цьому аспекті виставка в Детройті була небуденним явищем. Заслуговує вона не лише на згадку в пресі, але й на відповідне обговорення показаних там творів, обговорення творчих профілів мистців-учасників, їхніх ідейних тенденцій.

Нас цікавить, наскільки українські образотворчі мистці свідомі своїх завдань, наскільки ті завдання вони виконують. Як вони включаються в творчі процеси, що відбуваються на Заході, що роблять для творення того мистецтва, що ми його називаємо сучасним, і — ще важливіше — що роблять для творення того мистецтва, що повинно називатися і називається — українським. Врешті нас дуже цікавить, чи українське мистецтво знайшло в сучасному мистецтві свої нові форми вислову. Чи перемогло воно і в якій мірі хворобу мистецтва дев'ятнадцятого сторіччя, дегенеративну форму реалізму — натуралізм, що відмовив мистців права суб'єктивного вислову, а народам — національного стилю.

Приїхавши на виставку, ми цікавились, чи існують зв'язки поміж мистцями, що виразно заступають три генерації, три живі естафети нашого століття. А коли ці зв'язки існують, то в чому вони виявляються і, найважливіше, куди всі вони разом прямують. Ішли ми на виставку свідомі, що доведеться оглядати твори мистців, які активно включилися в „революцію“ модерністичного мистецтва перших десятиліть нашого століття (Архипенко і Грищенко), що побачимо мистців, які кидали мости порозуміння між минулим і сучасним (В. Кричевський), побачимо мистців у полоні минулого і тих, що ми сподівалися й знали, що вони і їх мистецтво — це наша сучасність. Ми схвилювано шукали творів, на яких ми могли б побачити нашу сучасність, бачену очима українського мистця, відчуту його серцем, оформлену його умом, — творів, які сказали б те, чого не скажуть і не можуть сказати мистці, що поїхали в Москву „звітувати“ в імені України.

Дякуючи патріотичній громаді українців Детройту, зокрема ініціативі мистця Михайла Дмитренка і визначній громадянки того міста Марії Бек та її брата Івана, що подбали про прекрасне приміщення Вейн Стейт Університету і потрібні фінансові забезпечення, виставка стала реальним фактом. У руках глядачів перегортались листки ілюстрованих каталогів, що допомагали їм орієнтуватися не лише в пляні розміщених експонатів, але й знайомитися з мистцями, з їх біографією. Каталог виданий дбайливо і, як ціла організація виставки, показує вмілу руку.

Виставка мала ретроспективний характер. Її завданням було показати ідеологічний і якісний стан українського образотворчого мистецтва на еміграції. Організаторам виставки не залежало на кількості експонатів, не залежало їм і на тому, щоб мобілізувати всіх мистців, які є поза межами України. Однаке дуже залежало, щоб усі мистці, які можуть дати вклад у цей образ нашого мистецтва, були заступлені, і то якнайкраще.

Українське мистецтво репрезентоване було творами дуже широкої стилевої гами. Починаючи від реалістичної школи з завдатками імпресіонізму, ми бачили також твори, виразно позначені імпресіонізмом, бачили глибоко суб'єктивістичні вияви експресіонізму. На виставці можна було оглянути всі фази кубізму, — того, що вже почав народжуватися у фовістів (Дерена), чи того, що його репрезентують „клясики“ кубізму (Пі-

кассо, Леже), або зовсім абстрактного малярства, що вийшло по лінії і кубізму і експресіонізму (Кандінський).

Крім цих модерністичних тенденцій і їх протилежного бігуна, реалістичної школи, що обороняє позиції останніх десятиліть минулого століття, зарисовується велика група індивідуалістів, що, синтетизуючи здобутки модерністичних течій або сягаючи в скарби мистецьких форм давніх стилів українських традицій, видвигають нові форми, позначені українським характером і рівночасно сучасністю українського світовідчуваання.

Цей факт — це чи не найважливіша прикмета виставки в Детройті, що в той спосіб засвідчила існування безперервного розвитку українського мистецтва, існування зв'язків з традиціями минулого, тими національними традиціями, що їх в Україні плекати забороняється, як вияви буржуазного мистецтва та формалізму.

Український глядач, що не має нагоди часто відвідувати виставки українського мистецтва, а тим більше такого характеру, як виставка в Детройті, звичайно не дуже цікавиться мистецькими виставками народів країни, в якій живе. У висліді цього він не має спромоги оцінювати твори іншим критерієм, як той, що в нього існує, — критерієм свого виробленого смаку. Але наш глядач хоче пізнати закони естетики, він з пошаною ставиться до мистецтва, він потребує його і інстинктом, вродженою культурою його відчуває. І все це він доказує свою участю на українських виставках.

Ми були не лише глядачами, ми також спостерігали інших глядачів. Цікаво, що, не зважаючи на два дуже шкідливі упередження — снобізм мало освічених людей і людей з комплексом меншовартоності, які беззастережно захоплюються модернізмом, а в другому випадку обмежених консерватистів, теж снобів, що не можуть розвивати і не вміють вийти поза закони мистецтва, визначені натуралізмом, — більшість з-поміж глядачів широ, без глумливих посмішок, просили пояснень, допомоги пізнати стежки, що ними йдуть наші сучасні мистці. Українська громада серйозна, поважна, як і її завдання, як і ціла наша національна проблематика.

Правда, ми не можемо замовчати, що й серед мистців є сноби, що прояви епігонізму трапляються й серед них. Але це не понижувало загального рівня виставки, в якій переважала творчість мистців індивідуально дозрілих, свідомих свого творчого обличчя і вислову.

Не забуваймо також психологічного підкладу творчих процесів, що відбуваються в нашому мистецтві. Зрозумімо, що нація, якій заборонено творити (бо ж „соціалістичний реалізм“ є лише ілюстрованою формою пропаганди московського колоніалізму і русифікації), в особі своїх представників, які опинилися за кордоном, використовує творчу свободу, і що ця свобода інколи, самозрозуміло, може бути перенаголошена. Особливо це стосується до тих наших мистців, які оформлювали себе вже на ґрунті чужих мистецьких традицій, яких контакт з українським мистецтвом, крім нечисленних репродукцій, утримується переважно че-

рез співпрацю або хоч би спільні виставки з поколінням, що світоглядово оформилося ще в Україні, в українських школах, на українських традиціях. Вже хоч би цей один приклад доказує, яке велике позитивне значення має влаштовування таких виставок, як в Детройті.

Завдання українського мистецтва на еміграції — приготувати мости, перевірити броди, набути досвіду для того походу, що його відбуватиме визволена українська нація. Маленька збірочка поезій Б. І. Антонича, коли брати до уваги формальний бік справи, важливіша, як цілий період української підсвітської поезії після ліквідації неокласиків. Кількість раз-у-раз повторюваних форм (поминаючи навіть те, що все це ворожа нам пропаганда) не доказує, що ця поезія розвивається.

Один Петро Холодний (а таких на еміграції є більше) для українського мистецтва має більше значення як десятки українських мистців, що тисячами своїх полотен обліплювали виставкові приміщення Москви на „Декаді української літератури і мистецтва”. Один Михайло Черешньовський (а він не самотній) більше висловлює українське мистецтво, як всі ті українські скульптори, які змушені творити нові „традиції” української „соціалістичної” нації, тобто нації без особливостей характеру, без творчої індивідуальності. Таке мистецтво має своїм завданням обернути народи в безобличну масу, в сирівець, з якого хоче Москва створити єдиний „советський народ”, сформований на зразках московського народу.

Ми вловні свідомі того, що позиція українського мистецтва в світовому мистецтві не відіграє більшої ролі, як політична сила української нації в міжнародному аспекті. Але рівночасно, якщо можна робити подібні порівняння, українське мистецтво потенційно має такі ж перспективи і такі ж завдання, як і українська нація в світовій розгрі сил. Сьогодні її стараються „не добавати”, але завтра вона може спричинити потребу передрукувати всі атласи в усіх країнах світу. Саме свідомість таких завдань (а мистецтво постійно пріцілюється в майбутнє) згуртувала мистців на виставці, що була їхнім звітом перед своєю суспільністю, була маніфестацією служби батьківщині, була відповіддю на „Декаду української літератури і мистецтва” в Москві, була в якісі мірі для американців інформацією про українську культуру.

Так цю виставку зрозуміло українське громадянство. І тому виставка перетворилася у фестиваль українського мистецтва з виступами оркестр, хорів, сольових співаків і музик Детройту та Нью Йорку.

Дати характеристику всіх мистців, їх творчості в поодиноких творах — річ, яка виходить поза межі цієї статті. Наведемо тільки прізвища мистців. Отже, з терену Америки брали участь: А. Архипенко, М. Анастасієвський, П. Андрусів, В. Бачинський, В. Баліс, Б. Божемський, І. Букоємська, О. Булавицький, М. Бутович, М. Черешньовський, П. Холодний, М. Гарасовська-Дацишин, С. Гординський, Д. Горняткевич, А. Драган, Г. Доценко, С. Кіндзерявій-Пастухів, О. Клімко, А. Коломієць, В. В. Кричевський, К. Кричевська, Л.

Кузьма, В. Ласовський, С. Литвиненко, А. Малюца, П. Мегник, К. Мілонадіс, М. Мороз, Л. Морозова, Б. Мухин, М. Мирош, А. Оленська-Петришин, М. Ольшанська-Степанович, З. Онишкевич, М. Осінчук, Е. Пачовський, В. Певний, Н. Погребенська, І. Прийма, С. Рожок, Т. Шепко, Ю. Шероцька, М. Шрамченко, О. Теодорович, К. Трохименко, Б. Титла, В. Вайлянд, Я. Вижницький. Більшість вичислених мистців належить до ОМУА в Нью Йорку і Філаделфії. Друга група мистців, що належить до УСОМ з осідком в Торонто, заступала українських мистців з Канади: К. Антонович, А. Бабич, М. Бідняк, Ю. Буцманюк, М. Дмитренко, І. Кейван, Р. Коваль, А. Кирилюк, М. Левицький, П. Магденко, І. Носик, Г. Новацівська, І. Шумська-Мороз, В. Стебельський, С. Стеців, А. Струвер, П. Сидоренко, О. Теліжкин, Д. Залуцька. З Франції брали участь О. Грищенко і С. Заріцька, а з Німеччини С. Борачок і Г. Крук. З Аргентини прислав твори В. Пономаренко, а з Венесуелі Г. Мазепа.

На виставці були представлені також твори мистців, що в останніх двох десятиріччях померли. В каталогі зазначено такі прізвища: М. Азовський (Аргентина), В. Гр. Кричевський (Венесуела), А. Павлось і М. Радиш (Америка).

Та, не зважаючи на тверді умовини нового побуту, на простори, віддалені тисячами миль, поділені морями й океанами, розмежовані кордонами держав, серця українських мистців б'ються спільною творчою снагою і свідомістю обов'язку. Адже ж кожен з них пам'ятає, що мусить говорити не лише за себе, але й за тих, що їх там, в Україні зломано, і за тих, які воліли навіки замовкнути.

#### ДОБРИЙ ПОЧИН

На товариській вечірці, яка відбулася 17-го грудня м. р. з нагоди річних загальних зборів 12-го Відділу ОЧСУ у Джерзі Сіті, Н. Дж., започатковано цьогорічну збіркову акцію на підсилення визвольної боротьби з московсько-большевицьким імперіалізмом і колоніалізмом. На заклик нововибраного голови 12-го Відділу п. І. Цолька присутні склали 390 доларів, а саме:

По \$50.00: 12-ий Відділ ОЧСУ, Михайло Пилипчак, Денис П.

\$35.00 — Михайло Круп'як.

\$30.00 — Григорій Бура.

По \$25.00: Іван Цолько, Петро Воях.

По \$20.00: Антін Шубак, Ярослав Гавур, Дмитро Дидик.

По \$10.00: проф. Евстахій Ясіньовський, Теодор Шерег, Володимир Кульчицький.

По \$5.00: Осип Зубрицький, Степан Зарічний, Лев Зиман, Іван Петрівський, Мирон Кучера, проф. Павло Савчук, Іван Кравчук.

Управа 12-го Відділу ОЧСУ повідомляє, що так щасливо розпочату збірку Коляди на Визвольний Фонд продовжуватиме до кінця січня 1961 року.

Другий приклад жертьвності та зрозуміння потреб визвольної боротьби дав п. Дмитро Залізняк, член 2-го Відділу ОЧСУ в Нью Йорку, складаючи \$80.00 як копію на Визвольний Фонд.

**A. Орликівський**

## ПОЛЬСЬКИЙ КОНГРЕС У ЗДА

„Ми знаходимося сьогодні в найкращому політичному та стратегічному положенні. На заході — слаба й поділена Німеччина, якої нічого боятися. А на сході Китаю теж не треба боятися, бо між Польщею та Китаем маємо буферну державу — Советський Союз”.

(Сучасна польська сміховинка, що віддзеркаллює брак політичного реалізму американської Польонії).

Саме в той час, коли в Об'єднаних Націях відбувався з'їзд представників біля сотні держав, а на пленарних засіданнях ОН промовляли найвизначніші особи західного та східного, комуністичного блоку країн, в Чікаго відбувався Конгрес американської Польонії, на якому, крім видатних польських особистостей, промовляли чільні постаті американського уряду, включно з през. Д. Айзенгавером, членами Сенату та Палати Репрезентантів.

Польсько-американський світ мав особливо сприятливі умовини для відbutтя свого Конгресу, бо це був час найбільшого з'їзду світової дипломатії, найбільшого напінняття в змаганні за світові ідеологічні та політичні позиції, з участю, з одного боку, шефа польського крайового уряду В. Гомулки із штабом дорадників, а з другого — диктатора СССР, Хрущова, фактичного протектора сучасної Польщі.

В обличчі непевності польських західних кордонів та наростаючої ворожості до розросту московського імперіалізму в західному світі, треба було сподіватися, що польський Конгрес справи своїх давніх „кресів” таки не помине і в якісь формі здефініє справу волі, престижу та гідності тих народів, які на колишніх польських східних просторах, тобто в Західній Україні, Західній Білорусі та в літовській Віленщині, становили до 1940 р. абсолютну або щонайменше релятивну більшість, а нині огинилися в складі советських республік під владою Москви.

6-го жовтня 1960 р. польська преса в ЗДА опублікувала текст резолюції загаданого вище Конгресу. Читаючи ту резолюцію, кожну думаючу, політично грамотну людину мусіло охопити почуття подиву, бо й як же могло бути інакше, коли, наприклад, в питанні хоч би московського імперіалізму та комунізму, стоїть там таке: „Закликаємо американський народ до мобілізації всіх сил моральних та матеріальних для боротьби з комуністичним імперіалізмом”. Дозволимо собі поставити питання: чи з упадком комунізму в світі чи нарешті тільки в Росії — СССР поневолені Москвою народи стануть вільними й незалежними? Чи політична залежність Польщі від Росії зв'язана лише з комуністичним устроєм Польщі, чи може із... стаціонуванням у ній російських збройних сил?

Невже польські провідники не можуть зрозуміти, що нещастя сучасної Польщі лежить у першу чергу в самому росіянізмі, який піднявся нині до юберменшів-

ства і для якого комунізм є лише платформою до розросту, так само, як колись такою платформою був панславізм та московське православ'я. Або точка 3 резолюції: Конгрес „закликає уряд ЗДА категорично відкинути всякі советські домагання, які зміряють до визнання З'єднаними Державами статусу кво за тривалий стан речей в країнах за залізною заслоною. Було б це рівнозначне з визнанням советського панування в тих країнах і вступом до їх включення в склад Советського Союзу, яка то доля вже стрінула братні нам Литву, Естонію та Латвію. Саме навпаки, справу привернення цим країнам свободи, незалежності й демократичного устрою повинні внести ЗДА на форум ОН при найближчій нагоді”.

Це значить, аби лише були вільні від советської гегемонії три балтійські республіки — і мир в Європі буде осягнений, московський імперіалізм перестане існувати, а доля інших народів СССР, які в 1919—1921 рр. мали свої незалежні держави — неважна. Українцям, колишнім польським підданим, відомо про наївність поляків в оцінюванні советської імперіалістичної сили. За цю наївність польський народ уже на початку другої світової війни гірко заплатив. Так чи ще мало втрат мусіли зазнати поляки, щоб зрозуміти стратегічну та територіально-економічну силу російської імперії навіть в кордонах 1939 року? Чи не здають собі справи польські політики з того, що СССР навіть звужений до стану 1939 року, через 20—25 років у новій спілці з Німеччиною почав би збирати старі царські, потім „руsski” (по Карпати, Тису, Прут і Вислу), і врешті слов'янські, православні землі на просторі половини Європи?

Третя теза резолюції: „Конгрес американської Польонії не припинить своїх намагань привернути Польщу на сході кордони з 1939 р.... Польські східні землі силою піддані советській тиранії, вилюднені масовими депортаціями і врешті передані комуністам в Ялтинському договорі проти волі й відомості населення і легального польського уряду”. Для людини з Африки, не ознайомленої з справою т.зв. польських до 1939 р. східних територій, видаватиметься, що на тих територіях переведено над поляками геноцид. Немає в резолюції ані слова згадки про панівне непольське населення цих земель. Так чужинець, поглянувши на малу СССР, хоч і побачить, що Львів та Вильно належать тепер якісь „Радянські Україні” і „Радянські Литви”, але подумає, що Москва насильно включила польські території до України та Білорусі тому, що в сусістві не було ще тоді польської советської республіки.

Як бачимо, провідники Польонії свідомо допустилися негації етно-національних прав 7.500.000 української, 2.000.000 білоруської та 300.000 літовської меншин колишньої Речі Посполитої, що по суті їх перейняли до себе іхні советські республіки. Жадного насильства над польською національністю не було. Для польської кон-

гресової верхівки понад 10.000.000 непольської людності — це зеро, темна етнічна маса, можливо типу людожерів з південного Конга чи провінції Зулю.

Очевидно, що текст цієї резолюції, проголошений в Україні, викликав би потрясаюче враження серед українського громадянства, а для Москви зробив би прекрасну прислугу в організації спільногоФrontу українців, білорусінів і литовців проти польського імперіалізму, проти пляну фізичного винищення українського елементу масовим розселюванням по всіх закутинах корінної Польщі. Зміст цієї резолюції доказує, що польсько-американський світ і досі не засвоїв собі навіть основних демократичних засад думання, не постарався простудіювати змін, які зайшли в способі думання польського народу в Польщі відносно сумежніх східніх народів, а особливо в питанні антимосковського спротиву цих народів. Польська політична верхівка в ЗДА, замість опрацювати підстави для майбутнього тривалого існування польської держави серед її сусідів, все ще комбінує різні політичні можливості з 1919/20 років, задумуючи відіграти якусь посередню, третю силу між Сходом і Заходом, вроді ягайлонської федерації чи Малої Антанти, створеної з держав Центральної Європи.

Врешті, декларуючи ревізіонізм щодо кордонів, визначених Ризьким трактатом, польська еміграційна верхівка наїво вірить у те, що в Східній Європі може витворитися ситуація, подібна до ситуації 1917 року, коли провалився московський мілітаризм і прийшов новий російський уряд, який, бувши неспроможним ставити опір польським збройним силам, забезпеченим західніми потугами, підписав Ризький договір з Польщею.

Польські політичні кола в ЗДА не усвідомлюють собі, що ідея Великої Польщі між Одрою і Збручем є лише фантазією, бо ані Німеччина, ані Росія ніколи не погодяться мати в своєму сусідстві сильну Польщу. В разі війни з Росією поляки, як союзники Заходу, мусітимуть погодитися на втрату 70-80% т. зв. відзисканих земель, щоб, як рекомпенсату, дістати при по-може Заходу „східні креси”.

У листі з 15-го жовтня 1960 р. до редакції „Нового Святу” секретар „Німецько-Американського Комітету для боротьби за зворот земель над Одрою та Нісою” заявив: „Чи погодяться чи не погодяться поляки відступити відзискані землі на Поодрі, німці й такового діпнуть, бо мають у ЗДА впливи більші, як поляки, бо держава їхня більша й сильніша, врешті тому, що й так кожної хвилини вони можуть дійти до порозуміння з СССР, бо ж для Советського Союзу вигідніше порозуміння з Німеччиною, ніж з малою, слабою Польщею”.

Ці думки американського німця, звичайно, не є висловом лише тутешньої німецької еміграції, а є думками також європейських німців. Значить, польським колам у ЗДА слід числитися з німецькою опінією, яка, зрештою, для нас і поляків не є нічим новим, а є тільки повторенням німецької політики розподілу з XVIII ст. і політики Гітлера з-перед 20-ти років.

Г. Сковорода

### З ПОЕЗІЇ ЛАТИНСЬКОЮ МОВОЮ

Село мое, спокою мій улюблений,  
Далекий від тривог земних!  
Джерел прозорих ненастаний гомоне  
В зеленім холодку гаїв!  
Дерев розложистих шумливі кучері,  
Луги перлисто росяни!  
І ти, моя самотносте, подруго дум,  
І ти, свята безмовносте,  
Якої й пташка не порушить піснею,  
Ні пастушок — сопілкою,  
Як вівці гонить ранком на пасовище,  
А ввечері — у теплий хлів.

Переклад М. Зерова

Польська верхівка не може зрозуміти ще одної ситуації. Коли внаслідок третьої світової війни ССРР буде розчленований на національні держави, коли постануть незалежні Велика Україна, Кавказька Федерація, Білорусь та балтійський бльок, тоді ті потужні комплекси настільки перевищатимуть під економічним і стратегічним оглядом Польщу, що вона ледве чи захоче провадити війну за реалізацію своїх історичних великородзиних мрій. Європа по упадку Росії, так само, як по упадку Німеччини 1945 року, запрагне мир, а не нових воєн для догоджування малим народам. За мир будуть всі новопосталі держави Східної Європи, як були вони і в 1918-20 рр. Тож не буде тоді місця на якісі експансії. Хібащо на затяжних мирових конференціях корегуватиметься кордони, та й то не по лінії історичної приналежності, а за національним принципом, бо впорядкування Європи в майбутньому матиме в першу чергу національний характер, згідно з 14-ма точками през. Вільсона з 1918 року.

А коли так, то за яку нову Європу боротися полякам, — за таку, де б нова Польща зазнала ще одного розподілу, чи за таку, де б вона не мала на східніх кордонах Росії, а на заході мала лише одного грізного німецького сусіда, загрозу якого зрівноважували б приязні їй держави Чехії, Словаччини, України, Білорусі, Литви в обороні польського Шлезьку, Гданська чи Познані?

Ми маємо відомості, що найбільш розважливі кола Польщі стоять нині за другу концепцію політичного порядку Центрально-Східної Європи, бажаючи своєму народові створити не сезоново з глупою манією великості, а перманентно мирне життя із забезпеченням культурно-національним і господарським розвитком. Полякам в краю вже остоїдли війни, повстання і концтабори в Німеччині та на Сибіру. Тільки американська Польсьонія цього собі не може усвідомити через своє вузькошовіністичне думання.



## ОУН — УПА — УТВР В ПОЛЬСЬКОМУ НАСВІТЛЕННІ

Ян Гергард, „Lipu w Bieszczadach” („Луна в Бещадах”), книжка вже обговорювана на сторінках української преси. Видана в Польщі Міністерством Народової Оборони в 1959 році, накладом 10.000 примірників.

У цій короткій нотатці хочу зупинитися на післяслові автора, в яким він спершу говорить про свою причетність, як старшина, до польського війська, що брало участь в боротьбі з УПА на Закерзонні, а далі подає структуру нашого підпілля на підставі матеріалів, які знаходяться в архіві польського Міністерства Народової Оборони. Тому слово дамо авторові книжки:

Українська Повстанська Армія створена була в 1943 році знакою перед війною Організацією Українських Націоналістів. Цілим українським рухом керувала Українська Головна Визвольна Рада та її Головний Військовий Штаб, якому підлягали Крайові Штаби, а саме: УПА „Схід” (Поділля), УПА „Захід” (б. воєводства Львівське і Станиславівське), УПА „Південь” (Карпатська Україна). На Закерзонні, тобто на українських землях, які ввійшли в склад Польщі, діяли відділи УПА „Захід”, згуртовані в окрузі ч. 6, яка була поділена на три підокруги: „Лемко”, „Бастіон” і „Данилів”. Підокруга „Лемко” обіймала повіти Сяніцький, Ліський, Новосандецький та частину Перемиського, підокруга „Бастіон” — терени в границях на захід від ріки Сяну та північну частину Перемиського повіту, а підокруга „Данилів” — західну частину Томашева і повіти Володавський, Грубешівський та Білопідільський. В підокрузі „Лемко” діяли сотні: Біра, Бродича, Бурлаки, Громенка, Гриня, Крилача, Ластівки і Стаха. Підокруга „Бастіон” розпоряджала сотнями: Бриля, Калиновича, Крука, Нирка і Тича. В підокрузі „Данилів” виступали сотні: Чесни, Давида, Дуди і Яра.

Кожна сотня мала від 80 до 180 стрільців і поділялась на три-чотири чоти, а кожна чота — на три рої. Сотні лучено в курені. В склад куреня входили 3-4 сотні. На чолі округ і підокруг стояли Команди, які складалися з команданта, шефа штабу, політичного референта і секретаря штабу. До них був прикріплений малий відділ охорони. Команда куренів і сотень складалася з командантів, політичних референтів, харчових та військових інструкторів. До куренів і сотень прикріплени були відділи жандармерії.

Політичною організацією ОУН на Закерзонні керував Крайовий Провід, у склад якого входили: Крайовий провідник, військовий командант УПА і референти: організаційний, пропагандовий, господарський і Служба Безпеки (політична поліція). Крайовому Провідові підлягали районові й місцеві провідники ОУН.

В 1945 році відділи УПА на території Закерзоння сполучено в т. зв. „Групу Сян”, на чолі якої став Ярослав Онишкевич (Орест); крайовим провідником був Ярослав Старух (Стяг), а провідником Служби Безпеки Петро Федорів (Дальнич).

Збройну діяльність УПА ділить автор на три періоди:

Перший період — літо 1944 — весна 1946 рік. Це повне опанування терену діянням збройних сил УПА.

Другий період — літо 1946 — весна 1947 рік. Це не-вдала польська контракція, що мала називу „Операціяна група Ряшів”, в якій брали участь 8-ма і 9-та дивізії польського війська та війська внутрішньої безпеки, горожанська поліція та війська охорони пограниччя. В тім періоді збройні сили УПА переходять у гірські лісисті райони, забезпеченні системою бункрів, і дають належну відсіч польським військам. Цей період замікає автор смертю польського генерала Карла Сверчевського 28 березня 1947 року, який гине в боротьбі з відділами УПА під Яблонками.

Третій період починається від 17 квітня 1947 р., тобто від створення польської операційної групи „Висла”, на чолі якої став генерал Степан Моссора. Ця група складалася з кількох дивізій польського війська, війська внутрішньої безпеки, а також горожанської міліції та війська охорони пограниччя.

Почалась боротьба на життя і смерть; поляки, розпоряджаючи переважаючими силами, десяткують курінь Рена, що діяв у повітах Сянік, Кросно і Ясло; курінь Байди, — повіти Сяніцький і Ліський; курінь Залізняка, — повіт Перемиський і Любацівський, та курінь Беркута, — повіт Грубешівський і Томашівсько-Любельський.

Березнем 1948 року закінчує автор третій період геройських збройних змагань УПА на західних українських землях, званих Закерзонням.

O. M-tej

## ВІДДІЛ ООЧСУ ВІДЗНАЧАЮТЬ СВОє ДЕСЯТИЛІТТЯ

### ПІТСБУРГ, ПА.

В неділю 25-го вересня м. р. 21-ий Відділ ООЧСУ в Пітсбургу відзначив 10-ліття свого існування ювілейним бенкетом, у якому взяли участь членство 21-го Відділу ООЧСУ і численні гості.

Про десятиліття Відділу і його вклад в цілість суспільно-громадської і політичної роботи Пітсбуржчини говорили: голова п. Павло Германський і член Управи п. Петро Годованець.

З привітом від Головної Управи ООЧСУ і з короткою доповіддю про деякі важливіші моменти з діяльності ООЧСУ на американському терені виступив організаційний референт Головної Управи мгр. В. Боровик. Він також підкреслив колосальний вклад Організації Визвольного Фронту ньюйоркської метрополії у підготову і переведення противущовських маніфестацій перед будинком ОН в Нью Йорку.

Крім цього на бенкеті промовляли: головний предсідник УНПомочі п. Василь Шабатура, голова Об'єднаних Українсько-Американських Організацій Західньої Пенсильванії п. Дмитро Старощак, п. Євген Білинський, п. Володимир Коваль від Осередку СУМА, п. Михайло Дуткевич, п. Василь Сачко від Відділу УККА в Пітсбургу. Церемоніальним тостмайстром бенкету був п. Володимир Мазур.

Управа 21-го Відділу ООЧСУ з нагоди 10-літнього ювілею одержала ряд письмових привітів, серед них:

від Відділів ООЧСУ в Лорейні, Трентоні, Шікаго, Рочестері, Амстердамі, Бінгемтоні, від Осередку СУМА в Акроні, Огайо, від Відділу ОДВУ в Пітсбурзі, а також від поодиноких громадян Пітсбуржчини.

Н. С.

### БІНГГЕМПОН, Н. І.

29-го жовтня ц. р. від довшого часу дуже активний Відділ ООЧСУ в Бінгемптоні відзначив урочистим бенкетом десятиріччя свого існування. Святочну частину свята відкрив місцевий парох, о. Т. Лазор, ЧСВВ, а голова Відділу, пан Е. Курило, привітав гостей, яких зібралися понад 120 осіб, що є великим успіхом в такому відносно малому скупченні українців, як Бінгемптон. По прекрасній вечери, уладженій панями, членками громади, п. Курило представив присутнім головного промовця, проф. М. Чировського, містоголову Головної Управи ООЧСУ, який у своєму слові підкреслив причину пов'язаність між байдужністю Заходу до нашої визвольної боротьби і невідрядною міжнародною ситуацією. Від ГУ ООЧСУ привітав Відділ із його десятиріччям міг. В. Боровик, організаційний референт Головної Управи.

Усні привіти склали: п. Чортописький, голова Відділу ООЧСУ в Рочестері, п. Іванайко, голова місцевого Відділу УККА, пластун-юнак І. Здеб, від пластового куреня „Орел“. Міг. В. Гірний, секретар Відділу-ювілята, склав вичерпний звіт з його діяльності за десять років. Письмові привіти наспіли від Відділів ООЧСУ в Боффало і Пітсбурзі. Офіційну частину закрив коротким словом і молитвою о. Н. Фецица, ЧСВВ. Програму проводив пан Е. Курило.

Мистецька частина головним чином складалася з народних танців, виконаних танцювальними групами із Бінгемптону, під керівництвом п. Магери, з Рочестеру, під керівництвом п. Несторовича, і Елмайри, під керівництвом Салькова. Серед виконавців треба відзначити передусім сумівок Марію Климовську і Анну Стецько та сумівців В. Орищака і О. Василева. Вечір характеризувався дуже присменою атмосferою і був надзвичайно вдалою імпрезою.

О. Л.

### ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ.

30-го жовтня м. р. у великій залі місцевого Українського Дому відбулося ювілейне свято з нагоди 10-річчя 12-го Відділу ООЧСУ.

Офіційна частина свята складалася з вступного слова п. Євгена Ясіньовського та привітів від Головних Управ: ООЧСУ — п. сотник Кононів і СУМА — п. Ярослав Гавур. Від членів-засновників Відділу промовляв п. Підгородецький, а від місцевої громади відомий громадський і політичний діяч Марсел Вагнер. Численні привіти склали представники навколоїших Відділів ООЧСУ, СУМА та інших українських організацій і товариств. Звітну промову виголосив голова Відділу-ювілята п. Іван Цолько. Святочну промову виголосив проф. П. Савчук.

У мистецькій частині виступали: духовна оркестра „Сурма“ — дириг. п. Ів. Драган, пані Іванна Кононів

і пані Валі Калин, письменники-гумористи п. Іван Керницький і п. М. Понеділок; крім того з декламацією виступила панна Марія Гаврилюк із народними танками група юних сумівців.

Ювілейний бенкет розпочався молитвою, яку провів приявний на святі о. З. Бачинський. Святом керував діловий комітет на чолі з головою п. Ів. Цольком. Бенкетовою частиною завідували Григорій Бура, пані Гаврилюк та інші. Тостмайстром був п. Яр. Гавур. Після бенкету була забава з танцями.

А. Б.

### ПАССЕЙК, Н. ДЖ.

В неділю 13-го листопада м. р. дім Української Централі став місцем підготови до ювілейного торжества. Від год. 11:00 ранку збиралися тут члени місцевого Відділу ООЧСУ, члени Осередку СУМА і юні сумівці. Із сусідніх громад стейту Нью Джерзі прибули делегації від Відділів ООЧСУ і Осередків СУМА.

О год. 11:30 на площі біля Централі почав формуватися похід до українських церков: Православної і Католицької, щоб посвятити два прапори, організаційний і національний. В перших рядах стоять куми, представники українських центральних і місцевих організацій, чільні громадяни.

О год. 11:45 похід розділився на дві частини. З організаційним прапором частина походу іде до УПЦКеркви, а з національним — до Української Католицької Церкви.

Після посвячення обох прапорів біля католицької церкви формується великий похід всіх учасників, який під звуки духової оркестри маршує вулицями Пассейку до Української Централі.

У великий залі відбувається урочисте передання посвячених прапорів представником Головної Управи ООЧСУ міг. В. Боровиком голові 7-го Відділу ООЧСУ, який в свою чергу передає їх хорунжим. Після цього всі учасники сідають за столи, приготовані до ювілейного бенкету. П. Михайло Яремко в імені ювілейного комітету відкриває офіційну частину, представляє присутніх гостей і передає дальше ведення бенкету тостмайстрів Ст. Покорі.

Із святочним словом і привітом виступив міг. В. Боровик. Від Екзекутиви УНПомочі і редакції „УНСлова“ присутніх вітав п. В. Мазур, а від Головної Контрольної Комісії п. Петро Тибор. Понад 15 представників місцевих і центральних Організацій вітали 7-ий Відділ ООЧСУ із десятилітнім ювілем.

Посадник Пассейку, мр. ДеМуро, вислав свого особистого секретаря, який вітаючи учасників бенкету запевнив їх, що 22-го січня 1961 року український національний прапор знову повіватиме на міськім ратуші.

Під час бенкету відбулася мистецька програма, в якій взяли участь струнна оркестра юних сумівців під управою проф. Третяка, духовна оркестра із Джерзі Сіті під управою п. Драгана та артисти пані Іванна Кононів, Валі Калин і проф. Борис Базала з Ірвінгтону.

Н. П.

## НА ФОНД ДОПОМОГИ РОДИНІ СЛ. П. СТЕПАНА БАНДЕРИ ЗЛОЖИЛИ:

(Імена жертвовавців проголошуюмо в порядку надходження)

**ЧЕСТЕР, ПА.** (Продовження з попереднього числа)

По \$1.00 — І. Бідей, М. Максимюк, К. Кізюк, В. Микита, М. Даців, О. Сарахман, М. Ціхановський, В. Гнатів, И. Чарнець, В. Михалович, М. Овчар, І. Чарторинський, Н. Мамчин.

### ВЕЙНЕ, Н. ДЖ.

Листа ч. 941 — збірщик В. Держко — \$12.00.

По \$5.00 — В. Держко.

По \$2.00 — І. Борис, П. Гущук, Е. Ласенко.

По \$1.00 — П. Стефанюк.

### СОМЕРВІЛ-МЕНВІЛ-РАРИТАН, Н. ДЖ.

Листа ч. 942 — збірщик С. Мельничук — \$181.00.

По \$25.00 — В. Матіїв, В. Комарницький.

По \$20.00 — О. Грушецький.

По \$15.00 — М. Габер, М. Рудяк.

По \$10.00 — О. Палагицький, А. Фецинець.

По \$7.00 — В. Ясіновський.

По \$5.00 — Т. Транзилюк, М. Захарко, С. Мельничук, Ю. Ясіновський, М. Ровенко, О. Геречко, Д. Рохман, Анна Стефанишин.

По \$2.00 — О. Кікта, П. Яцук, В. Добуш, Степанія Гаврилюк, Д. Федорців, В. Бойко.

По \$1.00 — І. Гнідв, Софія Петльована.

### НЮ БРІТЕЙН, КОНН.

Листа ч. 946 і 947 — збірщик Я. Розберський — І.

По \$10.00 — М. Радович, 254 Відділ УНС.

По \$5.00 — М. Михайлишин, С. Рочняк, П. Зборовський, Лопатчук, В. Сматрин, І. Любосько, Я. Розборський, І. Гудима.

По \$4.00 — В. Гірний.

По \$3.00 — І. Роповський.

По \$2.00 — В. Луців, А. Попик.

По \$1.00 — М. Бабій, І. Зборовський, О. Грих, А.

Ципцар.

Листа ч. 946 і 947 — збірщик Я. Розборський — І. Гудима — \$73.00.

По \$10.00 — М. Стасюк.

По \$5.00 — М. Дикун, М. Шинкарук.

По \$4.00 — В. Яцків, І. Коник.

По \$3.00 — О. Сич, П. Хлібович, Е. Палига.

По \$2.00 — О. Мох, М. Горай, А. Кохановський, С. Клюка, К. Романів, Г. Фат, С. Перонь, М. Мацак, М. Савчук.

По \$1.00 — І. Стецак, В. Камян, І. Керелейза, П. Березок, М. Тимчишин, М. Степанчак, Г. Фурдас, І. Павлюк, І. Сибаль, С. Фаль, В. Тинишин, Е. Магаць, Я. Грицай, С. Головий, І. Хомен, М. Петрів, М. Шмайда, І. Забитовський, А. Боднар, П. Шмурак, Панчишин.

### ОМАГА, НЕБРАСКА

Листа ч. 953 — збірщик М. Воробець — \$16.00.

По \$5.00 — Г. Пазяк, А. Войціхівський, Л. Черко.

По \$1.00 — М. Тітко.

### СТ. ДЖОСЕФ, МІСУРІ

Листа ч. 954 збірщик І. Якимяк — \$6.00.

По \$2.00 — І. Якимяк, Я. Штогрин, Г. Каламон.

### ЯНГСТАВН, ОГАІО

Листи чч. 701-702-703 — збірник Е. Гнатів — \$609.00

По \$25.00 — О. СУМА ім. полк. Е. Коновалця, Емілян Гнатів, Григорій Луць, Микола Попик, Михайло Феден, Казимир Бульван, Дмитро Проць, Микола Чепак, Микола Леник, Федір Свердан, Степан Марчишин, Михайло Болотенний, Дмитро Затварницький, Іван Вус, Василь Сухар, Петро Савицький, Степан Василевич.

По \$20.00 — Дмитро Сенько.

По \$10.00 — Т-во В-л. Самопоміч, д-р Петро Гулик, мігр. Мирон Жмуркевич, Дмитро Микух, Дмитро Голубець, Михайло Гудз, Антін Когут, Михайло Ковецький, Василь Бенг'єр, Василь Гаврилко, Василь Куцалба, Василь Мельникович.

По \$5.00 — В-л Укр. Нар. Союзу 348, В-л Провидіння — 135, д-р Роман Стакура, Михайло Ярош, Іван Ліщак, Ілько Рівняк, Пилип Ясновський.

По \$4.00 — Дмитро Глива.

По \$2.00 — д-р Ілярій Домбчевський, Василь Прокопик.

По \$1.00 — Роман Горбачевський.

### ЛІНКОЛЬН, НЕБРАСКА

Листа ч. 955 — збірник В. Небесняк — \$12.50.

По \$2.00 — М. Каліта, В. Небесняк, Б. Музів.

По \$1.50 — П. Стежнович.

По \$1.00 — П. Віткович, П. Панасюк, А. Махалат, Г. Синиця, В. Рібай.

### ГОЛСТЕД, ПА.

Листа ч. 937 — \$5.00.

По \$3.00 — О. Мельник.

По \$2.00 — М. Мельник.

### ЧІКАГО-ПІВДЕНЬ, ІЛЛ.

По \$20.00 — Х. У.

По \$5.00 — В. Турчиновський.

### ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.

По \$2.00 — Ст. Нищота.

### НЮ ЙОРК, Н. Й.

По \$10.00 — Д. Гарячий.

### ДАГЛЕСТОН, Н. Й.

По \$10.00 — І. Йолик за Т. Л.

### БІНГГЕМТОН, Н. Й.

По \$3.00 — Б. Павловський.

**ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.**

Листа ч. 116 — збірщик П. Стаків — \$61.50.  
 По \$10.00 — П. Стаків, М. Степась.  
 По \$8.00 — Е. Науменко.  
 По \$5.00 — І. Касеміда, І. Рилик, М. Меслевич.  
 По \$3.00 — Р. Амброзевич, о. Я. Габро.  
 По \$2.00 — В. Чабан, Д. Вовк, І. Ш.  
 По \$1.00 — М. Глива, О. Степась, Ю. Карак, І. Фічок, Д. Степась, о. Д. Федасюк.  
 По \$0.50 — С. Максимович.  
 Листа ч. 120 — збірщик М. Кузьо — \$62.00.  
 По \$10.00 — М. Кузьо, М. Тулис, Д. Олійник, Т. Грицай, М. Лишак.  
 По \$5.00 — Я. Тимків, І. Мельник.  
 По \$1.00 — Левкович, П. Тицьків.  
 Листа ч. 121 — 23 В. ООЧСУ — \$25.00.  
 Листа ч. 123 — збірщик П. Баралецький — \$13.00.  
 По \$5.00 — П. Баралецький, Б. Левицький.  
 По \$3.00 — С. Дзюба.

**ВЕСТ ІСТОН, ПА.**

Збірщик: Петро Міляновський, — \$33.00.  
 По \$10.00 — Український Горожанський Клуб.  
 По \$2.00: І. Сомик, М. Колодруб, І. Дрозд, З. Загачевський, І. Труш, І. Когут, В. Кріль, П. Задиба.  
 По \$1.00: В. Боднарський, В. Франт, М. Німас, Гр. Поліщук, П. Міляновський, Гр. Прашик, Гр. Яремчук.

**ЛОРЕИН, ОГАНО**

\$50.00 — Відділ УККА (друга рата).

**ПАССЕЙК, Н. ДЖ.**

\$40.00 — Відділ УККА.

**ДІТРОІТ, МІШ.**

Ярослав Андрушків: \$50.00 (на Фонд Визвольної Боротьби ім. С. Бандери — \$40.00, на пам'ятник — \$5.00, на Фонд Родини — \$5.00).

**РОЧЕСТЕР, Н. Й.**

25-ий Відділ ООЧСУ — \$10.00 замість квітів на могилу бл. п. Михайла Снилика.

**ФОНД ВИЗВОЛЬНОЇ БОРОТЬБИ ІМ. С. БАНДЕРИ****19-ИЙ ВІДДІЛ ООЧСУ В МІННЕАПОЛІС, МІНН.**

\$15.00 — В. Крамарчук.

По \$10.00: Я. Карпяк, Д. Мандибур, В. Сас, В. Моцьо, В. Домбровський, І. Машталір, М. Яворський, С. Тринка, д-р М. Козак, В. Головка, М. Іваськевич, В. С., А. Загородний, О. Колодницький, О. Покотило, І. Вакіряк, М. Муха, А. Гнатів, В. Микуляк, Ю. Фішер, К. Чіграй, Т. К., Т. Гаврилюк, Е. Карпяк, К. С., І. Артим, Д. Хабін.

По \$5.00: С. Вовчак, С. Крамарчук, М. Іванок, Г. Крамарчук, Я. Абрамчук, Г. Папіж, М. Свінціцький, І. Тарантула, Д. Дудинський, Д. Гусак, Г. Підгайний, П. Пишко, С. Яворський, М. Вовчик, П. Бриняк, О. Гоцул, П. Королевич, О. Крамарчук.

\$4.00 — П. Кравець.

**ВСІМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ ЩИРЕ СПАСИВ!**

(Продовження виказу в наступному числі)

**ПОЖЕРТВИ НА ДІМ ВІЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ В НЮ ЙОРКУ ПО ДЕНЬ 24 ЖОВТНЯ 1960**

(Пожертви в долірах)

Андрієвський В. 10, Андрусишин 15, мгр. Базарко І. 25, Байлак Р. 50, Барабан Т. 100, Бартко С. 25, Батіг В. 10, Безубяк І. 25, Бігун С. 5, Вілейчук М. 50, Боднар С. 50, Боднар Т. 100, Войко І. 100, мгр. Боровик В. 40, проф. Брунець М. 100, Будзяк В. 2, Василькевич Д. 35, Василик К. 50, Ватажишин В. 100, Венгер М. 25, Винник І. 25, Вітенюк С. 75, Вовк Е. 20, Вовчук Г. 100, Воробель І. 20, Галатин П. 50, Ганущак М. 25, Гірняк І. 25, Гладкий М. 100, Голубінка М. 30, Гранківський М. 100, Грицковян М. 100, Гуль П. 100, ред. Давиденко В. і А. 50, Данилов П. 50, Данчук В. 50, Дворян М. 50, Дзундза М. 5, Ділай І. 100, Дусанівський Я. 50, Дякун Т. 100, Жук І. 20, Залізняк Д. 300, Замбрицька 10, Захар М. 10, Захарків В. 25, Зацухний М. 100, Згоба П. 20, Зелений І. 5, Іванюк В. 100, Іvasів І. 25, Іваськів А. 20, Калина В. 20, Кармелюк Б. 100, „КАРПАТИ” 100, Карпинець С. 50, Качалуба Т. 100, Кейс І. 10, Кейс О. 5, Кендус В. 5, Кіра С. 25, Кіцюк Я. 25, Кобаса І. 20, Ковалівський С. 25, Кожух В. 100, Колодій С. 25, Корнага М. 20, Костик В. 100, Коструба Я. 50, Крижанівський П. 50, д-р Крижановський М. 50, Кріль Е. 30, Кручко К. 25, Кузик В. 25, Кузик М. 200, Кулик Т. 50, Кулинич М. 25, Кульчицький І. 25, Курнявка С. 25, Курвицький-Бачинський 200, Лавро В. 20, Лазірко А. 5, Ланник М. 50, Легдан Т. 20, Лис В. 50, Лихолат В. 10, Лозовий І. 50, „ЛУНА” 100, Лотоцький М. 50, Луцейко В. 100, Лучка К. 50, д-р Латишевський А. 100, Магаль В. 200, Мазур М. 50, Мазурик С. 50, Макар І. 100, Малець І. 10, Марко О. 50, Маркуш О. 80, Мачула І. 50, Мікитин М. 25, Мікитин Ю. 25, Мулик А. 5, Назаркевич І. 25, Наум В. 25, д-р Нестерчук В. 20, Несторук Е. 100, д-р Новаківський І. 100, Огар І. 100, Оленчук Д. 25, Олійник В. 50, Олійник С. 30, ООЧСУ, Головна Управа 500, ООЧСУ, Відд. Байон 300, ООЧСУ, Відд. Балтімор 100, ООЧСУ, Відд. Гартфорд 100, ООЧСУ, Відд. Джерзі Сіті 45, ООЧСУ, Відд. Ньюарк 140, ООЧСУ, Відд. Нью Йорк 500, ООЧСУ, Відд. Філадельфія 100, ООЧСУ, Відд. Чикаго-Північ 200, Осі-



юк 30, Пайончківський О. 50, Палик С. 25, Папіш В. 100, Пиль К. 100, Підгородецький Р. 25, Підгородецький Т. 100, Плісак І. 50, Повзанюк В. 100, Подусовський І. 100, Поліщук П. 25, Попович П. 50, Похмурський 25, Прийма Н. 30, Пришляк Л. 25.40, Расяк В. 20, Рожій О. 25, Романів М. 25, Рудик М. 25, Саламащак В. 35, Саламащак І. 25, Салачинський Л. 25, Салдан М. 25, Свенц О. 10, Свінтух С. 50, Сенів Г. 25, Сентій М. 30, Серабин С. 50, Середа Б. 25, Сиван М. 25, д-р Сидор М. 25, Симчич М. 25, Сипнек С. 25, Скомський В. 50, Скопюк В. 20, Соколик А. 20, д-р Соколишин О. 25, Спортон Т. 20, Старостяк О. 20, СУМА, Осередок Балтімор 25, Стеців М. 100, Стецько Ф. 50, Сусь І. 100, Томашівська О. 20, УСПВ, Філія Нью Йорк 50, Ференц І. 25, Філевич М. 10, Фортеч М. 20, Фотомін М. 5, Фурда М. 80, Худа М. 50, Цебрій Г. 75, Цимбаліста В. 20, Чижо І. 35, проф. Чировський М. 50, Чіп М. 20, Чубак М. 15, Чума С. 50, Чучман С. 50, Шалайда П. 50, Шевчук І. 50, Шмига І. 50, Шпонтак М. 50, Юрченко І. 50, Ясний А. 35.

Вп. Жертводавцям щиро дякуємо!

За Комітет Купна Дому Визвольного Фронту:

мігр. Е. Лозинський, вр.  
голова

Л. Пришляк, вр.  
скарбник

### ЧИТАЙТЕ — ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ТИЖНЕВИК

### ШЛЯХ ПЕРЕМОГИ

Орган Українського Визвольного Руху

Річна передплата:

звич. поштою 7.—дол. — лет. поштою 12.—дол.  
„ШЛЯХ ПЕРЕМОГИ” подає правдиві інформації про події на українських землях та приносить обширні відомості про міжнародні події, насвітлюючи їх в дусі інтересів української справи.

„ШЛЯХ ПЕРЕМОГИ” речево дискутує суспільні й політичні питання української еміграції і містить хроніку українського життя з усіх закутин світу.

„ШЛЯХ ПЕРЕМОГИ” — це універсальний часопис української еміграції й тому повинен знайтися в кожній українській хаті.

Зголошення передплати просимо слати до:

Verlag SCHLACH PEREMOHY

München 8, Zeppelinstr. 67, Germany.



З глибоким смутком повідомляємо, що

22-го грудня 1960 року

відійшов у вічність

патріот, педагог та науковець

**д-р Антін Княжинський**

б. в'язень советських концентраційних таборів,

автор „На дні СССР”.

*B i g n a I o m u p a m ' y a t b !*

Головна Управа ООСЧУ

**НЕМАС УКРАЇНСЬКОЮ РОДИНИ**

**БЕЗ УКРАЇНСЬКОЮ КНИГОЗВІРНІ!**

**НЕМА УКРАЇНСЬКОЮ КНИГОЗВІРНІ**

**БЕЗ ВИДАНЬ ООСЧУ:**

Ціна в дол.

E. Маланюк: <i>Illustrissimus Dominus Mazepa — тло і постаті</i> , 32 стор. ....	0.50
E. Маланюк: <i>Малоросійство</i> , 36 стор. ....	0.50
E. Маланюк: <i>До проблеми большевизму</i> , 82 стор. ....	1.00
E. Маланюк: <i>Нариси з історії нашої культури</i> , 80 стор. ....	0.50
E. Маланюк: <i>Остання весна — поезії</i> , 104 стор. ....	1.50
Ф. Історія Русів, 348 стор., тв. оправа .....	3.00
D. Донцов: <i>Щіства нашої політики</i> , 210 стор., тверда оправа .....	2.75
D. Донцов: <i>Правда прадідів великих</i> , 95 стор. ....	0.50
D. Донцов: <i>Поетка вогняних меж — Олена Теліга</i> , 93 стор. ....	0.50
O. Оглоблин: <i>Гетьман Іван Мазепа та його доба</i> , 410 сторінок .....	6.00
O. Оглоблин: <i>Думки про Хмельниччину</i> .....	1.00
O. Оглоблин: <i>Українсько-московська угода 1654 р.</i> , 100 стор. ....	0.50
O. Оглоблин: <i>Хмельниччина і Українська державність</i> , 24 стор. ....	0.25
Правда про Росію — за Астольфом де Кюстіном опрацював О. Мирчанський .....	2.00
A. Княжинський: <i>На дні СССР</i> , 232 стор. ....	2.75
У. Самчук: <i>Чого не гойть огонь</i> . Роман. — 288 стор. ....	3.75
Ф. Одрач: <i>Щебетун — повість</i> , 294 стор. ....	2.50
T. Ерем: <i>Советський акваріум</i> , 142 стор. ....	0.50
L. Старницька-Черняхівська: <i>Іван Мазепа</i> , 154 стор. ....	1.25
L. Старницька-Черняхівська: <i>Останній сніп</i> , 44 сторінки .....	0.50
M. Щербак: <i>Вагаття — лірика</i> , 64 стор. ....	0.75
M. Щербак: <i>Шлях у вічність</i> , поема, 29 стор. ....	0.25
B. Гришико: <i>Пансловізм в советській історіографії і політиці</i> , 37 стор. ....	0.25

Замовлення просимо присилати на адресу:

V I S N Y K

P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York 3, N. Y.



НАБУВАЙТЕ АСИГНАТИ  
ВІЗВОЛЬНОГО ФОНДУ!

КОЛЯДУЙТЕ НА  
ВІЗВОЛЬНИЙ ФОНД!



ВСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА  
ВІЗВОЛЬНИЙ ФОНД!

ЩЕДРИМИ ПОЖЕРТВАМИ  
ПІДСИЛЮЙТЕ ВІЗВОЛЬНУ  
БОРОТЬБУ ПРОТИ  
МОСКОВСЬКО-БОЛЬШЕВИЦЬКОГО  
ІМПЕРІЯЛІЗМУ і КОЛОНІЯЛІЗМУ!

